

Europeiska unionens officiella tidning

C 298



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofjärde årgången

8 oktober 2011

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2011/C 298/01

Europeiska unionens domstol senaste offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning* EUT C 282, 1.10.2011

1

V Yttranden

DOMSTOLS FÖRFARANDEN

Domstolen

2011/C 298/02

Mål C-195/09: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice (Chancery Division) — Förenade kungariket) — Synthion BV mot Merck Pharma GmbH & Co KG (Patenträtt — Läkemedel — Tillägsskydd för läkemedel — Förordning (EEG) nr 1768/92 — Artikel 2 — Tillämpningsområde — Utvärdering av oskadlighet och effektivitet som föreskrivs i direktiv 65/65/EEG — Föreligger inte — Tillägsskyddet är ogiltigt)

2

2011/C 298/03

Mål C-400/09 och C-207/10: Domstolens dom (första avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Højesteret — Danmark) — Orifarm A/S, Orifarm Supply A/S, Handelsselskabet af 5. januar 2002 A/S, i likvidation, Ompakningselskabet af 1. november 2005 A/S (C-400/09), Paranova Danmark A/S, Paranova Pack A/S (C-207/10) mot Merck Sharp & Dohme Corporation (tidigare Merck & Co.), Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme (Varumärken — Direktiv 89/104/EEG — Artikel 7.2 — Läkemedel — Parallelimport — Ompaketering av en vara som är försedd med varumärket — Ny förpackning på vilken det som ompaketerare anges det företag som är innehavare av godkännande för försäljning av varan och under vars instruktioner varan har ompaketerats — Den fysiska ompaketeringen har utförts av ett självständigt företag)

2

SV

Pris:
3 EUR

(forts. på nästa sida)

2011/C 298/04	Mål C-427/09: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — (Förenade kungariket) — Generics (UK) Ltd mot Synaptex Inc (Patenträtt — Läkemedel — Tilläggskydd för läkemedel — Förordning (EEG) nr 1768/92 — Artikel 2 — Tillämpningsområde)	3
2011/C 298/05	Förenade målen C-471/09 P–C-473/09 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-471/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-472/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-473/09 P) mot Europeiska kommissionen, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask) (Överklagande — Statliga stöd — Talan om ogiltigförklaring — Kommissionens beslut angående statliga stödordningar som Spanien infört till förmån för företag i provinserna Vizcaya, Álava och Guipúzcoa — Skattelättnad med 45 procent av investeringarna — Berättigade förväntningar — Proportionalitetsprincipen — Rättssäkerhetsprincipen och principen om en god förvaltning — Iakttagande av en skäligen tidsfrist — Avsaknad av meddelande)	4
2011/C 298/06	Förenade målen C-474/09 P–C-476/09 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-474/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-475/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-476/09 P) mot Europeiska kommissionen, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask) (Överklagande — Statliga stöd — Talan om ogiltigförklaring — Kommissionens beslut om de statliga stödordningar som Spanien genomfört till förmån för företag i provinserna Vizcaya, Álava och Guipúzcoa — Avdrag från beskattningsunderlaget för vissa nystartade företag — Berättigade förväntningar — Principerna om rättsäkerhet och god förvaltningssed — Iakttagande av en rimlig tidsfrist — Utebliven anmälan)	4
2011/C 298/07	Mål C-554/09: Domstolens dom (första avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Stuttgart — Tyskland) — brottmål mot Andreas Michael Seeger (Vägransport — Skyldighet att använda färdskrivare — Undantag för fordon som används för transport av material — Begreppet material — Transport av tomflaskor i ett fordon tillhörande en vin- och dryckeshandlare)	5
2011/C 298/08	Mål C-69/10: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal administratif (Luxemburg)) — Brahim Samba Diouf mot Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration (Direktiv 2005/85/EG — Miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus — Begreppet "beslut som fattats om en asylansökan" i den mening som avses i artikel 39 i detta direktiv — Tredjelandsmedborgares ansökan om att beviljas flyktingstatus — Inga skäl föreligger för att bevilja internationellt skydd — Avslag på ansökan genom ett påskyndat förfarande — Ingen möjlighet att överklaga beslut att handlägga ansökan enligt ett påskyndat förfarande — Rätt till en effektiv domstolsprövning)	6
2011/C 298/09	Mål C-71/10 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court of the United Kingdom (Förenade kungariket) — Office of Communications mot Information Commissioner (Allmänhetens tillgång till miljöinformation — Direktiv 2003/4/EG — Artikel 4 — Undantag från rätten till tillgång — Begäran om tillgång som berör flera intressen som skyddas i artikel 4.2 i nämnda direktiv)	6

2011/C 298/10	Mål C-106/10: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo — Portugal) — Lidl & Companhia mot Fazenda Pública (Beskattning — Direktiv 2006/112/EG — Mervärdesskatt — Beskattningsunderlag — Skatt för tillverkning, montering, införsel eller import av fordon)	7
2011/C 298/11	Mål C-133/10: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Belgien (Fördragsbrott — Direktiv 2005/81/EG — Insyn i de finansiella förbindelserna mellan medlemsstater och offentliga företag — Företag som är skyldigt att ha separat redovisning — Underlåtenhet att införliva inom den föreskrivna fristen)	7
2011/C 298/12	Mål C-215/10: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Förenade kungariket) — Pacific World Limited, FDD International Limited mot Commissioners for her Majesty's Revenue and Customs (Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Satser av formade konstgjorda naglar av plast — Giltigheten av förordning (EG) nr 1417/2007 — Andra plastvaror (nummer 3926) — Preparat för manikyr eller pedikyr (nummer 3304) — Artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (nummer 8214))	7
2011/C 298/13	Mål C-270/10: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen — Finland) — Förfarande anhängiggjort av Lotta Gistö (Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier — Artikel 14 första stycket — Fastställande av det skatterättsliga hemvistet för en maka eller make till en EU-tjänsteman — Nationell lagstiftning enligt vilken en person som har varit bosatt i utlandet i tre år inte längre anses vara bosatt i landet och således inte är obegränsat skattskyldig där)	8
2011/C 298/14	Mål C-274/10: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Republiken Ungern (Fördragsbrott — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdragsrätt — Närmare villkor för utövandet — Artikel 183 — Nationell lagstiftning enligt vilken återbetalning av överskjutande mervärdesskatt enbart beviljas om beloppet överstiger den ingående mervärdesskatt som uppkommit genom transaktioner för vilka betalning ännu inte har skett)	8
2011/C 298/15	Mål C-309/10: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof (Österrike)) — Agrana Zucker GmbH mot Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Socker — Tillfällig ordning för omstrukturering av sockerindustrin i gemenskapen — Förordning (EG) nr 320/2006 — Artikel 11 — Överskott i omstruktureringens inkomster — Överföring till EGFJ — Principen om tilldelade befogenheter och proportionalitetsprincipen — Motiveringsskyldighet — Obehörig vinst)	9
2011/C 298/16	Mål C-350/10: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen (Finland)) — Nordea Pankki Suomi Oyj (Begäran om förhandsavgörande — Sjätte mervärdesskattedirektivet — Artikel 13 B d leden 3 och 5 — Undantag från skatteplikt — Överföringar och betalningar — Värdepapperstransaktioner — Elektroniska kommunikationstjänster för finansiella institut)	9
2011/C 298/17	Mål C-403/10 P: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Mediaset SpA mot kommissionen och Sky Italia Srl (Överklagande — Stöd som Republiken Italien har genomfört för köp av digitala dekodrar — Digitala dekodrar för mottagande av TV-program som sänds via satellit omfattas inte — Beslut i vilket ett stöd förklarats oförenligt med den gemensamma marknaden)	9
2011/C 298/18	Mål C-548/10: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Republiken Österrike (Fördragsbrott — Direktiv 2007/2/EG — Miljöpolitik — Infrastruktur för rumslig information i Europeiska gemenskapen (Inspire) — Utbyte och uppdatering av data i elektroniskt format — Ofullständigt införlivande)	10



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (forts.)	Sida
2011/C 298/19	Mål C-329/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Paris (Frankrike) den 29 juni 2011 — Alexandre Achughbabian mot Prefet du Val de-Marne	10
2011/C 298/20	Mål C-366/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Belgien	10
2011/C 298/21	Mål C-376/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 15 juli 2011 — Pie Optiek mot Bureau Gevers, European Registry for Internet Domains	11
2011/C 298/22	Mål C-379/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour administrative (Luxemburg) den 18 juli 2011 — Caves Krier Frères SARL mot Directeur de l'Administration de l'emploi	11
2011/C 298/23	Mål C-380/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal administratif (Luxemburg) den 18 juli 2011 — DI. VI. Finanziaria SAPA di Diego della Valle & C mot Administration des contributions directes	12
2011/C 298/24	Mål C-382/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Administrativen sad — Varna (Bulgarien) den 18 juli 2011 — M SAT CABLE AD mot Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna	12
2011/C 298/25	Mål C-383/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Administrativen sad — Varna (Bulgarien) den 18 juli 2011 — DIGITALNET OOD mot Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna	13
2011/C 298/26	Mål C-388/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'Etat (Frankrike) den 22 juli 2011 — Société Le Crédit Lyonnais mot Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat	13
2011/C 298/27	Mål C-394/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Komisia za zashtita ot diskriminatsia (Bulgarien) den 25 juli 2011 — Valeri Hariev Belov mot ChEZ Elektro Balgaria AD, ChEZ Raspre-delenie Balgaria AD och Darzhavna Komisia po energiyno i vodno regulirane	14
2011/C 298/28	Mål C-404/11 P: Överklagande ingett den 29 juli 2011 av Elf Aquitaine SA av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 17 maj 2011 i mål T-299/08, Elf Aquitaine mot kommissionen	15
2011/C 298/29	Mål C-412/11: Talan väckt den 5 augusti 2011 — Europeiska kommissionen mot Storhertigdömet Luxemburg	16
2011/C 298/30	Mål C-414/11: Begäran om förhandsavgörande framställd av Polymeles Protodikeio Athinon (Grekland) den 8 augusti 2011 — Daiichi Sankyo Co. Ltd, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH mot DEMO Anonymos Viomichaniki kai Emporiki Etaireia Farmakon	17
2011/C 298/31	Mål C-416/11 P: Överklagande ingett den 8 augusti 2011 av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland av det beslut som tribunalen meddelade den 24 maj 2011 i mål T-115/10, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland mot Europeiska kommissionen	17
2011/C 298/32	Mål C-537/10 P: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 12 juli 2011 — Deltafina SpA mot kommissionen	18



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (forts.)	Sida
2011/C 298/33	Mål C-120/11: Beslut meddelat av domstolens ordförande den 13 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Santa Maria Capua Vetere — Italien) — Procura della Repubblica mot Yeboah Kwadwo	18
Tribunalen		
2011/C 298/34	Mål T-360/11: Talan väckt den 17 juni 2011 — Fercal — Consultadoria e Serviços mot harmoniseringsbyrån — Parfums Rochas (PATRIZIA ROCHA)	19
2011/C 298/35	Mål T-415/11: Talan väckt den 22 juli 2011 — ultra air mot harmoniseringsbyrån — Donaldson Filtration Deutschland (ultrafilter international)	19
2011/C 298/36	Mål T-413/11: Talan väckt den 27 juli 2011 — Welte-Wenu GmbH/harmoniseringsbyrån mot kommissionen (cirkel bestående av 12 stjärnor mot blå bakgrund)	20
2011/C 298/37	Mål T-414/11: Talan väckt den 29 juli 2011 — Nutrichem Diät + Pharma mot harmoniseringsbyrån — Gervais Danone (Active)	20
2011/C 298/38	Mål T-415/11: Talan väckt den 1 augusti 2011 — Hartmann mot harmoniseringsbyrån (Nutriskin Protection Complex)	21
2011/C 298/39	Mål T-416/11: Talan väckt den 29 juli 2011 — Biotronic SE mot harmoniseringsbyrån — Cardios Sistemas (CARDIO MANAGER)	21
2011/C 298/40	Mål T-427/11: Talan väckt den 5 augusti 2011 — Laboratoire Bioderma mot harmoniseringsbyrån — Cabinet Continental (BIODERMA)	21
2011/C 298/41	Mål T-435/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Universal Display mot harmoniseringsbyrån (UniversalPHOLED)	22
2011/C 298/42	Mål T-437/11: Talan väckt den 5 augusti 2011 — Golden Balls mot harmoniseringsbyrån — Intra-Press (GOLDEN BALLS)	22
2011/C 298/43	Mål T-443/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Gold East Paper (Jiangsu) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) mot rådet	23
2011/C 298/44	Mål T-444/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Gold East Paper (Jiangsu) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) mot rådet	24
2011/C 298/45	Mål T-447/11: Talan väckt den 9 augusti 2011 — Catinis mot kommissionen	24
2011/C 298/46	Mål T-448/11: Talan väckt den 5 augusti 2011 — Golden Balls mot harmoniseringsbyrån — Intra-Press (GOLDEN BALLS)	25
2011/C 298/47	Mål T-450/11: Talan väckt den 10 augusti 2011 — Galileo International Technology mot harmoniseringsbyrån — ESA (GALILEO)	25



<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (forts.)	Sida
2011/C 298/48	Mål T-451/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Giga-Byte Technology mot harmoniseringsbyrån (Gigabyte)	26
2011/C 298/49	Mål T-453/11: Talan väckt den 8 augusti 2011 — Szajner mot harmoniseringsbyrån — Forge de Laguiole (LAGUIOLE)	26
2011/C 298/50	Mål T-456/11: Talan väckt den 12 augusti 2011 — ICdA m.fl. mot kommissionen	27
2011/C 298/51	Mål T-457/11: Talan väckt den 17 augusti 2011 — Valeo Vision mot kommissionen	27
2011/C 298/52	Mål T-458/11: Talan väckt den 18 augusti 2011 — Riche mot rådet och kommissionen	28
2011/C 298/53	Mål T-463/11: Talan väckt den 23 augusti 2011 — Dectane mot harmoniseringsbyrån — Hella (DAYLINE)	28



IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

*(2011/C 298/01)***Europeiska unionens domstol senaste offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning***

EUT C 282, 1.10.2011

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 282, 24.9.2011

EUT C 269, 10.9.2011

EUT C 252, 27.8.2011

EUT C 238, 13.8.2011

EUT C 232, 6.8.2011

EUT C 226, 30.7.2011

Dessa texter är tillgängliga på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice (Chancery Division) — Förenade kungariket) — Synthon BV mot Merz Pharma GmbH & Co KG

(Mål C-195/09) ⁽¹⁾

(Patenträtt — Läkemedel — Tilläggskydd för läkemedel — Förordning (EEG) nr 1768/92 — Artikel 2 — Tillämpningsområde — Utvärdering av oskadlighet och effektivitet som föreskrivs i direktiv 65/65/EEG — Föreligger inte — Tilläggskyddet är ogiltigt)

(2011/C 298/02)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Justice (Chancery Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Synthon BV

Svarande: Merz Pharma GmbH & Co KG

Saken

Begäran om förhandsavgörande — High Court of Justice (Chancery Division) — Tolkning av artiklarna 13 och 19 i rådets förordning (EEG) nr 1768/92 av den 18 juni 1992 om införande av tilläggskydd för läkemedel, EGT L 182, s. 1–5; svensk specialutgåva, område 13, volym 23, s. 78 — Begreppet första godkännande för försäljning — Godkännande som lämnats i enlighet med en nationell lagstiftning med tillämpning av rådets direktiv 65/65/EEG av den 30 januari 1965 om tillnärmning av bestämmelser som fastställs genom lagar eller andra författningar och som gäller farmaceutiska specialiteter, EGT 22, s. 369; svensk specialutgåva, område 13, volym 1, s. 67 — Skyldighet för den nationella myndighet som lämnar godkännandet att göra en bedömning av uppgifter i enlighet med nämnda direktiv

Domslut

1. Artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 1768/92 av den 18 juni 1992 om införande av tilläggskydd för läkemedel, i dess lydelse enligt akten om villkoren för Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till de fördrag som

ligger till grund för Europeiska unionen och om anpassning till fördragen, ska tolkas så, att en produkt, av den typ som är aktuell i målet vid den nationella domstolen, som har släppts ut på marknaden i Europeiska gemenskapen som humanläkemedel innan den beviljats ett giltigt godkännande för försäljning enligt rådets direktiv 65/65/EEG av den 26 januari 1965 om tillnärmning av bestämmelser som fastställs genom lagar eller andra författningar och som gäller läkemedel, i dess lydelse enligt rådets direktiv 89/341/EEG av den 3 maj 1989, och som i synnerhet inte underställts en utvärdering av dess oskadlighet och effektivitet, omfattas inte av tillämpningsområdet för nämnda förordning i dess ändrade lydelse och kan därför inte bli föremål för tilläggskydd.

2. Tilläggskydd som meddelats för en produkt som inte omfattas av tillämpningsområdet för förordning nr 1768/92, såsom detta definieras i artikel 2 däri, är ogiltigt.

⁽¹⁾ EUT C 193, 15.08.2009.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Højesteret — Danmark) — Orifarm A/S, Orifarm Supply A/S, Handelselskabet af 5. januar 2002 A/S, i likvidation, Ompakningselskabet af 1. november 2005 A/S (C-400/09), Paranova Danmark A/S, Paranova Pack A/S (C-207/10) mot Merck Sharp & Dohme Corporation (tidigare Merck & Co.), Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme

(Mål C-400/09 och C-207/10) ⁽¹⁾

(Varumärken — Direktiv 89/104/EEG — Artikel 7.2 — Läkemedel — Parallelimport — Ompaketering av en vara som är försedd med varumärket — Ny förpackning på vilken det som ompaketerare anges det företag som är innehavare av godkännande för försäljning av varan och under vars instruktioner varan har ompaketerats — Den fysiska ompaketeringen har utförts av ett självständigt företag)

(2011/C 298/03)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Højesteret

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Orifarm A/S, Orifarm Supply A/S, Handelselskabet af 5. januar 2002 A/S, i likvidation, Ompakningsselskabet af 1. november 2005 A/S (C-400/09), Paranova Danmark A/S, Paranova Pack A/S (C-207/10)

Motparter: Merck Sharp & Dohme Corporation (tidigare Merck & Co.), Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Højesteret — Tolkning av domstolens domar i målen C-232/94, MPA Pharma, och C-427/93, Bristol-Myers Squibb, och av rådets första direktiv 89/104/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar (EGT L 40, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 17, s. 178) — Ompaketering av ett läkemedel som är föremål för parallellimport — Parallellimportör som är innehavare av godkännandet för försäljning av ett importerat läkemedel och som, på den nya förpackningen, anger sig själv som ompaketerare trots att inköp och ompaketering av läkemedlet de facto har utförts av ett självständigt företag

Domslut

Artikel 7.2 i rådets första direktiv 89/104/EEG av den 21 december 1988 om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar ska tolkas så, att innehavaren av ett varumärke som är knutet till ett läkemedel som är föremål för parallellimport inte har möjlighet att motsätta sig att denna vara i ompaketerat tillstånd säljs vidare, på grund av att det på den nya förpackningen inte anges, som ompaketerare, det företag som, på uppdrag, har utfört den fysiska ompaketeringen av varan och som har tillstånd härför, utan det företag som är innehavare av godkännande för försäljning av varan och under vars instruktioner varan har ompaketerats, och som har det rättsliga ansvaret för detta.

(¹) EUT C 312, 19.12.2009, EUT C 179, 3.7.2010.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — (Förenade kungariket) — Generics (UK) Ltd mot Synaptech Inc

(Mål C-427/09) (¹)

(Patenträtt — Läkemedel — Tilläggskydd för läkemedel — Förordning (EEG) nr 1768/92 — Artikel 2 — Tillämpningsområde)

(2011/C 298/04)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Generics (UK) Ltd

Motpart: Synaptech Inc

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Tolkning av artikel 13.1 i rådets förordning (EEG) nr 1768/92 av den 18 juni 1992 om införande av tilläggskydd för läkemedel (EGT L 182, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 23, s. 78) — Begreppet första godkännandet att saluföra produkten i gemenskapen — Hänsyn enbart till de godkännanden som meddelats med stöd av rådets direktiv 65/65/EEG av den 30 januari 1965 om tillnärmning av bestämmelser som fastställs genom lagar eller andra författningar och som gäller farmaceutiska specialiteter (EGT L 22, s. 369; svensk specialutgåva, område 13, volym 1, s. 67) — Godkännande som meddelats i enlighet med lagstiftning som var tillämplig i Österrike innan den staten anslöt sig till EES

Domslut

En produkt av den typ som är aktuell i det nationella målet och som släppts ut på marknaden i Europeiska gemenskapen som humanläkemedel innan produkten erhållit något giltigt godkännande för försäljning enligt rådets direktiv 65/65/EEG av den 26 januari 1965 om tillnärmning av bestämmelser som fastställs genom lagar eller andra författningar och som gäller läkemedel, i dess lydelse enligt rådets direktiv 89/341/EEG av den 3 maj 1989, i synnerhet utan att ha underställts en utvärdering av dess oskadlighet och effektivitet, omfattas inte av tillämpningsområdet för rådets förordning (EEG) nr 1768/92 av den 18 juni 1992 om införande av tilläggskydd för läkemedel, i dess lydelse enligt akten om villkoren för Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen och om anpassning till fördragen, såsom detta definieras i artikel 2 i förordningen, och kan därför inte bli föremål för tilläggskydd.

(¹) EUT C 11, 16.01.2010.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-471/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-472/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-473/09 P) mot Europeiska kommissionen, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

(Förenade målen C-471/09 P–C-473/09 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statliga stöd — Talan om ogiltigförklaring — Kommissionens beslut angående statliga stödordningar som Spanien infört till förmån för företag i provinserna Vizcaya, Álava och Guipúzcoa — Skattelättnad med 45 procent av investeringarna — Berättigade förväntningar — Proportionalitetsprincipen — Rättsäkerhetsprincipen och principen om en god förvaltning — Iakttagande av en skäligen tidsfrist — Avsaknad av meddelande)

(2011/C 298/05)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-471/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-472/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-473/09 P) (ombud: advokaterna I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen (ombud: F. Castillo de la Torre och C. Urraca Caviedes), Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (ombud: advokaterna I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi), Comunidad Autónoma de la Rioja (ombud: advokaterna J. M. Criado Gámez och E. Martínez Aguirre), Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa (ombud: advokaterna I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi), Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Konungariket Spanien (ombud: N. Díaz Abad)

Saken

Överklagande av den dom som förstainstansrätten (femte avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 9 september 2009 i de förenade målen T-227/01–T-229/01, T-265/01, T-266/01 och T-270/01, Diputación Foral de Álava och Gobierno Vasco m.fl. mot kommissionen, i vilken rätten i målen T-227/01 och T-265/01 ogillade en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2002/820/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien tillämpar på företag i Álava i form av skattelättnad motsvarande 45 % av investeringar (EGT L 296, 2002, s. 1), och i målen T-228/01 och T-266/01 ogillade en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut

2003/27/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien har genomfört till förmån för företagen i Vizcaya i form av en skattelättnad på 45 % av investeringarna (EGT L 17, 2003, s. 1), samt i målen T-229/01 och T-270/01 ogillade en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2002/894/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien har genomfört till förmån för företagen i Guipúzcoa i form av en skattelättnad på 45 % av investeringarna (EGT L 314, 2002, s. 26).

Domslut

1. Huvudöverklagandena och anslutningsöverklagandena ogillas.
2. Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava och Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ska ersätta kostnaderna för överklagandena i lika delar.
3. Konungariket Spanien ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 37 av den 13.2.2010.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-474/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-475/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-476/09 P) mot Europeiska kommissionen, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Comunidad Autónoma de la Rioja, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa, Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

(Förenade målen C-474/09 P–C-476/09 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statliga stöd — Talan om ogiltigförklaring — Kommissionens beslut om de statliga stödordningar som Spanien genomfört till förmån för företag i provinserna Vizcaya, Álava och Guipúzcoa — Avdrag från beskattningsunderlaget för vissa nystartade företag — Berättigade förväntningar — Principerna om rättsäkerhet och god förvaltningssed — Iakttagande av en rimlig tidsfrist — Utebliven anmälan)

(2011/C 298/06)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya (C-474/09 P), Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (C-475/09 P), Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (C-476/09 P) (ombud: I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi, abogados)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen (ombud: F. Castillo de la Torre och C. Urraca Caviedes), Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco (ombud: I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi, abogados), Comunidad Autónoma de la Rioja (ombud: J. M. Criado Gámez och M. Martínez Aguirre, abogados), Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa (ombud: I. Sáenz-Cortabarría Fernández och M. Morales Isasi, abogados), Confederación Empresarial Vasca (Confebask)

Part som har intervenerat till stöd för klaganden: Konungariket Spanien (ombud: N. Díaz Abad)

Saken

Överklagande av den dom som meddelades av förstainstansrätten (femte avdelningen i utökad sammansättning) den 9 september 2009 i de förenade målen T-227/01–229/01, T-265/01, T-266/01 och T-270/01, Diputación Foral de Álava och Gobierno Vasco m.fl. mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten ogillade, i målen T-227/01 och T-265/01, en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2002/820/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien har genomfört till förmån för företag i provinsen Álava i form av en skattelättnad motsvarande 45 % av investeringarna (EGT L 296, 2002, s. 1), i målen T-228/01 och T-266/01, en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2003/27/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien har genomfört till förmån för företag i provinsen Vizcaya i form av en skattelättnad på 45 % av investeringarna (EGT L 17, 2003, s. 1) och, i målen T-229/01 och T-270/01, en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2002/894/EG av den 11 juli 2001 om den stödordning som Spanien har genomfört till förmån för företag i provinsen Guipúzcoa i form av en skattelättnad på 45 % av investeringarna (EGT L 314, 2002, s. 26).

Domslut

1. Huvudöverklagandena och anslutningsöverklagandena ogillas.
2. Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava och Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa ska till lika delar ersätta de rättegångskostnader som är hänförliga till dessa överklaganden.
3. Konungariket Spanien ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 37, 13.2.2010.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Stuttgart — Tyskland) — brottmål mot Andreas Michael Seeger

(Mål C-554/09) (¹)

(Vägtransport — Skyldighet att använda färdskrivare — Undantag för fordon som används för transport av material — Begreppet material — Transport av tomflaskor i ett fordon tillhörande en vin- och dryckeshandlare)

(2011/C 298/07)

Rättegångspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberlandesgericht Stuttgart

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

Andreas Michael Seeger

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Oberlandesgericht Stuttgart — Tolkning av artikel 13.1 d andra stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet och om ändring av rådets förordningar (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 (EUT L 102, s. 1) — Undantagsordning enligt vilken dispens från krav på färdskrivare meddelas för bland annat sådana fordon som används för transport av material som är ämnat för föraren vid dennes utförande av sin uppgift — Tillämpning av detta undantag på transport av tomflaskor som returneras i fordon tillhörande en vin- och dryckeshandlare — Begreppet material

Domslut

Begreppet material i artikel 13.1 d andra strecksatsen i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet och om ändring av rådets förordningar (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 ska tolkas så, att det inte omfattar sådant förpackningsmaterial som tomflaskor, vilket transporteras av en vin- och dryckeshandlare som driver en butiksrörelse och som levererar till sina kunder en gång i veckan och då samlar in tomförpackningarna för vidare befordran till grossisten.

(¹) EUT C 80 av den 27.3.2010.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal administratif (Luxemburg)) — Brahim Samba Diouf mot Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

(Mål C-69/10) ⁽¹⁾

(Direktiv 2005/85/EG — Miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus — Begreppet "beslut som fattats om en asylansökan" i den mening som avses i artikel 39 i detta direktiv — Tredjelandsmedborgares ansökan om att beviljas flyktingstatus — Inga skäl föreligger för att bevilja internationellt skydd — Avslag på ansökan genom ett påskyndat förfarande — Ingen möjlighet att överklaga beslut att handlägga ansökan enligt ett påskyndat förfarande — Rätt till en effektiv domstolsprövning)

(2011/C 298/08)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal administratif (Luxemburg)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Brahim Samba Diouf

Motpart: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal administratif — (Luxembourg) — Tolkning av artikel 39 i rådets direktiv 2005/85/EG av den 1 december 2005 om miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus (EUT L 326, s. 13) — Ansökan om att en person som är medborgare i ett tredjeland och som har invandrat på ett olagligt sätt ska beviljas flyktingstatus — Avslag på ansökan i ett nationellt påskyndat förfarande på grund av att det saknas skäl för att bevilja internationellt skydd — Huruvida en nationell lagstiftning enligt vilken ett beslut att behandla ansökan i ett påskyndat förfarande inte får överklagas är förenlig med gemenskapsrätten — Rätt till en verksam domstolsprövning

Domslut

Artikel 39 i rådets direktiv 2005/85/EG av den 1 december 2005 om miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus och principen om rätt till ett effektivt domstolskydd ska tolkas så, att de inte utgör hinder för sådan nationell lagstiftning som den i målet vid den nationella domstolen, enligt vilken ingen självständig talan kan föras mot behöriga myndigheters beslut att pröva en asylansökan genom ett påskyndat förfarande, när de skäl som har föranlett myndigheterna att pröva huruvida ansökan är välgrundad genom ett sådant förfarande kan bli föremål för en effektiv domstolsprövning inom ramen för ett överklagande av det slutliga avslagsbeslutet. Det ankommer på nationell domstol att avgöra huruvida så är fallet.

⁽¹⁾ EUT C 100, 17.4.2010.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Supreme Court of the United Kingdom (Förenade kungariket) — Office of Communications mot Information Commissioner

(Mål C-71/10 P) ⁽¹⁾

(Allmänhetens tillgång till miljöinformation — Direktiv 2003/4/EG — Artikel 4 — Undantag från rätten till tillgång — Begäran om tillgång som berör flera intressen som skyddas i artikel 4.2 i nämnda direktiv)

(2011/C 298/09)

Rättegångsspråk: engelska

Domstol som begär förhandsavgörande:

Supreme Court of the United Kingdom

Parter

Klagande: Office of Communications

Motpart: Information Commissioner

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Supreme Court of the United Kingdom — Tolkning av artikel 4.2 b och 4.2 e i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG (EUT L 41, s. 26) — Undantag från rätten till tillgång — Begäran om tillgång genom vilken aktualiseras flera av de intressen som skyddas genom artikel 4.2 i direktivet, och då de negativa följder utlämnande kan få för respektive intresse inte var och en för sig är tillräckliga för att motivera att vägra tillgång

Domslut

Artikel 4.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG ska tolkas på så sätt att en offentlig myndighet, som innehar miljöinformation eller för vilken sådan information förvaras, får — genom att väga allmänhetens intressen av att informationen lämnas ut mot de intressen som betjänas av att informationen inte lämnas ut — beakta de skäl till avslag som anges i den bestämmelsen sammantagna, när myndigheten prövar en begäran om att informationen ska tillhandahållas en fysisk eller juridisk person.

⁽¹⁾ EUT C 113, 1.5.2010.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo — Portugal) — Lidl & Companhia mot Fazenda Pública

(Mål C-106/10) ⁽¹⁾

(Beskattning — Direktiv 2006/112/EG — Mervärdesskatt — Beskattningsunderlag — Skatt för tillverkning, montering, införsel eller import av fordon)

(2011/C 298/10)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Lidl & Companhia

Motpart: Fazenda Pública

Intervenant: Ministério Público

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Supremo Tribunal Administrativo — Tolkningen av artiklarna 73 och 78 första stycket a, jämförda med artikel 79 första stycket c, i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) — Beslut att låta den portugisiska fordonsskatten (imposto sobre veículos) ingå i beskattningsunderlaget för mervärdesskatt — Skatt för tillverkning, montering, införsel eller import av nya fordon — Engångsskatt som erläggs av näringsidkaren eller försäljaren när fordonet för första gången släpps ut på den portugisiska marknaden.

Domslut

En sådan skatt som den fordonsskatt (imposto sobre veículos) som är aktuell i målet vid den nationella domstolen — för vilken skattskyldighetens inträde har ett direkt samband med en leverans av ett fordon som omfattas av tillämpningsområdet för denna skatt, en skatt som betalas av leverantören av fordonet — omfattas av begreppet ”skatter, tullar, avgifter och övriga pålagor”, i den mening som avses i artikel 78 första stycket a i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt, och ska enligt den bestämmelsen ingå i beskattningsunderlaget för mervärdesskatt för leveransen av fordonet.

⁽¹⁾ EUT C 113, 1.5.2010.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Belgien

(Mål C-133/10) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Direktiv 2005/81/EG — Insyn i de finansiella förbindelserna mellan medlemsstater och offentliga företag — Företag som är skyldigt att ha separat redovisning — Underlåtenhet att införliva inom den föreskrivna fristen)

(2011/C 298/11)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Peere och K. Walkerová)

Svarande: Konungariket Belgien (ombud: M. Jacobs och J.-C. Halleux)

Saken

Fördragsbrott — Underlåtenhet att inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa kommissionens direktiv 2005/81/EG av den 28 november 2005 om ändring av direktiv 80/723/EEG om insyn i de finansiella förbindelserna mellan medlemsstater och offentliga företag samt i vissa företags ekonomiska verksamhet (EUT L 312, s. 47)

Domslut

1. Konungariket Belgien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt kommissionens direktiv 2005/81/EG av den 28 november 2005 om ändring av direktiv 80/723/EEG om insyn i de finansiella förbindelserna mellan medlemsstater och offentliga företag samt i vissa företags ekonomiska verksamhet, genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.
2. Konungariket Belgien ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 148, 5.6.2010.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Förenade kungariket) — Pacific World Limited, FDD International Limited mot Commissioners for her Majesty's Revenue and Customs

(Mål C-215/10) ⁽¹⁾

(Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Satser av formade konstgjorda naglar av plast — Giltigheten av förordning (EG) nr 1417/2007 — Andra plastvaror (nummer 3926) — Preparat för manikyr eller pedikyr (nummer 3304) — Artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (nummer 8214))

(2011/C 298/12)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Pacific World Limited, FDD International Limited

Motpart: Commissioners for her Majesty's Revenue and Customs

Saken

Begäran om förhandsavgörande — First-tier Tribunal (Tax Chamber) — Tolkningen av kommissionens förordning (EG) nr 1417/2007 av den 28 november 2007 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen — Giltigheten av klassificeringen av konstgjorda naglar i plast enligt KN-nummer 3926 90 97 (andra plastvaror).

Domslut

Kommissionens förordning (EG) nr 1417/2007 av den 28 november 2007 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen är giltig i den del den klassificerar konstgjorda naglar och därmed de satsar innehållande konstgjorda naglar som beskrivs i bilagan till nämnda förordning enligt undernummer 3926 90 97 i Kombinerade nomenklaturen, som återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1549/2006 av den 17 oktober 2006.

(¹) EUT C 209, 31.7.2010.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen — Finland) — Förfarande anhängiggjort av Lotta Gistö

(Mål C-270/10) (¹)

(Protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier — Artikel 14 första stycket — Fastställande av det skatterättsliga hemvistet för en maka eller make till en EU-tjänsteman — Nationell lagstiftning enligt vilken en person som har varit bosatt i utlandet i tre år inte längre anses vara bosatt i landet och således inte är obegränsat skattskyldig där)

(2011/C 298/13)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Högsta förvaltningsdomstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Lotta Gistö

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Högsta förvaltningsdomstolen — Tolkning av artikel 14 (nu artikel 13) i protokollet om immunitet och privilegier i Europeiska unionen — Bestämmelse enligt vilken en tjänsteman vid Europeiska unionen och dennes maka som inte bedriver någon egen yrkesverksamhet är skatterättsligt bosatta i det ursprungliga hemlandet — Nationella bestämmelser enligt vilka medborgare i landet efter det att tre år har förflutit efter utgången av det år under vilket de lämnade landet inte längre anses bosatta i landet och därför inte längre är obegränsat skattskyldiga för sin inkomst där

Domslut

Artikel 14 första stycket i protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, som ursprungligen fogades till Fördraget om upprättandet av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna, och som därefter med stöd av Amsterdamfördraget fogades till EG-fördraget, ska tolkas så, att en make eller maka till en person som, utslutande på grund av att denna person tillträder en tjänst vid Europeiska unionen, bosätter sig i en annan medlemsstat än den i vilken vederbörande vid den tidpunkt då nämnda person tillträder tjänsten har sitt skatterättsliga hemvist, anses behålla sitt skatterättsliga hemvist i sistnämnda medlemsstat om vederbörande inte utövar någon egen yrkesverksamhet.

(¹) EUT C 221 av den 14.8.2010.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Republiken Ungern

(Mål C-274/10) (¹)

(Fördragsbrott — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdragsrätt — Närmare villkor för utövandet — Artikel 183 — Nationell lagstiftning enligt vilken återbetalning av överskjutande mervärdesskatt enbart beviljas om beloppet överstiger den ingående mervärdesskatt som uppkommit genom transaktioner för vilka betalning ännu inte har skett)

(2011/C 298/14)

Rättegångsspråk: ungerska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Triantafyllou, B. Simon och K. Talabér-Ritz)

Svarande: Republiken Ungern (ombud: M. Fehér, K. Szíjjártó, G. Koós samt K. Magony, szakértő)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) — Nationell lagstiftning enligt vilken återbetalning av överskjutande mervärdesskatt enbart beviljas om beloppet överstiger den ingående mervärdesskatt som uppkommit genom transaktioner för vilka betalning ännu inte har skett — Åsidosättande av principen om skatteneutralitet

Domslut

1. Republiken Ungern har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt dels genom att ålägga beskattningsbara personer, vilkas skattedeklaration för en viss beskattningsperiod uppvisar ett överskjutande belopp, i den mening som avses i artikel 183 i nämnda direktiv, att helt eller delvis föra över det överskjutande beloppet till nästa beskattningsperiod om den beskattningsbara personen inte har betalat leverantören hela beloppet för förvärvet i fråga, dels genom att vissa beskattningsbara personer, vilkas skattedeklaration regelbundet uppvisar ett överskjutande belopp, till följd av denna skyldighet är tvungna att föra över det överskjutande beloppet till nästa beskattningsperiod mer än en gång.

2. Republiken Ungern ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 221, 14.8.2010.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof (Österrike)) — Agrana Zucker GmbH mot Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Mål C-309/10) (¹)

(Socker — Tillfällig ordning för omstrukturering av sockerindustrin i gemenskapen — Förordning (EG) nr 320/2006 — Artikel 11 — Överskott i omstrukturingsfondens inkomster — Överföring till EGFJ — Principen om tilldelade befogenheter och proportionalitetsprincipen — Motiveringsskyldighet — Obehörig vinst)

(2011/C 298/15)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Agrana Zucker GmbH

Motpart: Bundesminister für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Verwaltungsgerichtshof — Tolknings av artikel 11 i rådets förordning (EG) nr 320/2006 av den 20 februari 2006 om inrättande av en tillfällig ordning för omstrukturering av sockerindustrin i gemenskapen och om ändring av förordning (EG) nr 1290/2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikerna (EUT L 58, s. 42) — Uttag av ett tillfälligt belopp för omstrukturering i en situation då den tillfälliga omstrukturingsfonden uppvisar ett avsevärt överskott och då det förefaller vara uteslutet att finansiella behov skulle föreligga — Likhet med införande av en allmän skatt — Åsidosättande av principen om tilldelade befogenheter

Domslut

1. Artikel 11 i rådets förordning (EG) nr 320/2006 av den 20 februari 2006 om inrättande av en tillfällig ordning för omstrukturering av sockerindustrin i gemenskapen och om ändring av förordning (EG) nr 1290/2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikerna ska tolkas så, att hela den tillfälliga avgiften ska tas ut, även om det skulle finnas ett överskott i omstrukturingsfondens inkomster.

2. Vid prövningen av den andra frågan har det inte framkommit några omständigheter som kan påverka giltigheten av artikel 11 i förordning nr 320/2006.

(¹) EUT C 260, 25.9.2010.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 28 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen (Finland)) — Nordea Pankki Suomi Oyj

(Mål C-350/10) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande — Sjätte mervärdesskattedirektivet — Artikel 13 B d leden 3 och 5 — Undantag från skatteplikt — Överföringar och betalningar — Värdepapperstransaktioner — Elektroniska kommunikationstjänster för finansiella institut)

(2011/C 298/16)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Högsta förvaltningsdomstolen (Finland)

Part i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Nordea Pankki Suomi Oyj

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Högsta förvaltningsdomstolen (Finland) — Tolknings av artikel 13 B d leden 3 och 5 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) — Undantag från skatteplikt för banktransaktioner — Bankernas SWIFT-tjänster

Domslut

Artikel 13 B d leden 3 och 5 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ska tolkas så, att undantaget från mervärdesskatteplikt i denna bestämmelse inte omfattar sådana elektroniska kommunikationstjänster för finansiella institut som dem som är i fråga i målet vid den nationella domstolen.

(¹) EUT C 246, 11.9.2010.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 28 juli 2011 — Mediaset SpA mot kommissionen och Sky Italia Srl

(Mål C-403/10 P) (¹)

(Överklagande — Stöd som Republiken Italien har genomfört för köp av digitala dekodrar — Digitala dekodrar för mottagande av TV-program som sänds via satellit omfattas inte — Beslut i vilket ett stöd förklarats oförenligt med den gemensamma marknaden)

(2011/C 298/17)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Mediaset SpA (ombud: K. Adamantopoulos, dikigoros, G. Rossi, avvocato och E. Petritsi, dikigoros)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen (ombud: B. Martenczuk och B. Stromsy) och Sky Italia Srl (ombud: F. González Diaz, abogado och F. Salerno, avocat)

Saken

Talan om upphävande av den dom som meddelades av tribunalen (andra avdelningen) den 15 juni 2010 i mål T-177/07, Mediaset mot kommissionen, i vilken tribunalen ogillade en talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2006) 6634 slutlig av den 24 januari 2007, i vilket det statliga stöd som Republiken Italien har genomfört åren 2004 och 2005 till förmån för konsumentköp eller hyra av interaktiva digitala dekodrar för mottagande av TV-program som sänds via digital markbaserad teknik eller via kabel förklarades oförenligt med den gemensamma marknaden med motiveringen att stödet inte omfattade dekodrar för mottagande av TV-program via satellit (statligt stöd C 52/2005, ex NN 88/2005, ex CP 101/2004).

Domslut

1. Överklagandet ogillas.
2. Mediaset SpA ska förutom bära sina egna rättegångskostnader ersätta Europeiska kommissionens och Sky Italia Srl:s rättegångskostnader.

(¹) EUT C 301 av den 6.11.2010

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 28 juli 2011 — Europeiska kommissionen mot Republiken Österrike

(Mål C-548/10) (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 2007/2/EG — Miljöpolitik — Infrastruktur för rumslig information i Europeiska gemenskapen (Inspire) — Utbyte och uppdatering av data i elektroniskt format — Ofullständigt införlivande)

(2011/C 298/18)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Alcover San Pedro och C. Egerer)

Svarande: Republiken Österrike (ombud: C. Pesendorfer)

Saken

Fördragsbrott — Underlåtenhet att inom den föreskrivna fristen vidta eller lämna underrättelse om de åtgärder som är nödvändiga för att följa Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG av den 14 mars 2007 om upprättande av en infrastruktur för rumslig information i Europeiska gemenskapen (Inspire) (EUT L 108, s. 1).

Domslut

1. Republiken Österrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/2/EG av den 14 mars 2007 om upprättande av en infrastruktur för rumslig information i Europeiska gemenskapen (Inspire) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.
2. Republiken Österrike ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 30, 29.01.2011.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Paris (Frankrike) den 29 juni 2011 — Alexandre Achughbalian mot Prefet du Val de-Marne

(Mål C-329/11)

(2011/C 298/19)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Paris

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Alexandre Achughbalian

Motpart: Prefet du Val de-Marne

Tolkningsfrågor

Utgör direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 (¹), med beaktande av dess tillämpningsområde, hinder för sådan nationell lagstiftning som artikel L621-1 i CESEDA, enligt vilken tredjelandsmedborgare kan dömas till fängelsestraff enbart med anledning av att deras inresa till eller vistelse i landet är olaglig?

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, s 98).

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Belgien

(Mål C-366/11)

(2011/C 298/20)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: I. Hadjiyiannis och A. Marghelis)

Svarande: Konungariket Belgien

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Konungariket Belgien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt dels artiklarna 13.2, 13.3, 13.6 och 15.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område,⁽¹⁾ genom att inte ha utarbetat förvaltningsplaner för avrinningsdistrikt (varken för avrinningsdistrikt vilka i sin helhet är belägna inom dess territorium eller för internationella avrinningsdistrikt) senast den 22 december 2009 och genom att inte ha sänt kopior av förvaltningsplanerna för avrinningsdistrikt till kommissionen senast den 22 mars 2010, dels artikel 14.1 c i samma direktiv genom att inte ha inlett förfarandet för information till och samråd med allmänheten beträffande förvaltningsplanerna för avrinningsdistrikt senast den 22 december 2008, och
- förplikta Konungariket Belgien att ersätta rättegångskostnaderna

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG löpte ut den 22 december 2003. Vid tidpunkten då denna talan väcktes hade svaranden emellertid ännu inte vidtagit de åtgärder som är nödvändiga för att verkställa direktivet eller i vart fall inte underrättat kommissionen om sådana åtgärder.

⁽¹⁾ EUT L 327, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles (Belgien) den 15 juli 2011 — Pie Optiek mot Bureau Gevers, European Registry for Internet Domains

(Mål C-376/11)

(2011/C 298/21)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Bruxelles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Pie Optiek

Motparter: Bureau Gevers, European Registry for Internet Domains

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 12.2 i kommissionens förordning (EG) nr 874/2004 av den 28 april 2004 om allmänna riktlinjer

för inrättandet och driften av toppdomänen.eu och allmänna principer för registrering⁽¹⁾ tolkas så, att när det är fråga om en tidigare rättighet i form av ett varumärke, kan begreppet licensinnehavare omfatta en person som endast har getts tillstånd av varumärkesinnehavaren att — i sitt eget namn men för licensgivarens räkning — registrera ett domännamn som är identiskt med eller som liknar varumärket, utan att personen har tillåtelse att använda varumärket eller kännetecknet på annat sätt, såsom exempelvis för att marknadsföra varor eller tjänster?

2. För det fall den första frågan ska besvaras jakande, ska artikel 21.1 a i kommissionens förordning (EG) nr 874/2004 av den 28 april 2004 om allmänna riktlinjer för inrättandet och driften av toppdomänen.eu och allmänna principer för registrering tolkas så, att det föreligger "en rätt till eller ett legitimt intresse av".eu-domännamnet även om licensinnehavaren har registrerat domännamnet i sitt eget namn, men för varumärkesinnehavarens räkning när den sistnämnde inte uppfyllde kraven för att registrera ett domännamn enligt artikel 4.2 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 733/2002 av den 22 april 2002 om inrättande av toppdomänen.eu⁽²⁾?

⁽¹⁾ EUT L 162, s. 40.

⁽²⁾ EUT L 113, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour administrative (Luxemburg) den 18 juli 2011 — Caves Krier Frères SARL mot Directeur de l'Administration de l'emploi

(Mål C-379/11)

(2011/C 298/22)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour administrative (Luxemburg)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Caves Krier Frères SARL

Svarande: Administration de l'emploi

Giltighetsfråga

Är artikel L 541-1 första stycket i Code du travail — i den del rätten för en arbetsgivare inom den privata sektorn till ersättning för sociala avgifter som inbetalas av arbetsgivaren respektive arbetstagaren för arbetslösa som arbetsgivaren har anställt, oavsett huruvida de erhöll arbetslöshetsersättning eller inte, om dessa var 45 år fyllda, är avhängig huruvida dessa var anmälda som arbetssökande vid något av arbetsmarknadsmyndighetens arbetsförmedlingskontor sedan minst en månad tillbaka, medan denna förmån inte gäller för arbetsgivare som anställer arbetslösa som är anmälda som arbetssökande vid motsvarande utländsk myndighet — förenlig med unionsrätten, särskilt artiklarna 21 och 45 i fördraget om Europeiska unionens funktionsätt?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal administratif (Luxemburg) den 18 juli 2011 — DI. VI. Finanziaria SAPA di Diego della Valle & C mot Administration des contributions directes

(Mål C-380/11)

(2011/C 298/23)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal administratif

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: DI. VI. Finanziaria SAPA di Diego della Valle & C

Motpart: Administration des contributions directes

Tolkningsfrågor

Ska artikel 49 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tolkas så, att den utgör hinder för en sådan bestämmelse som den i första stycket i 8 a § lagen om förmögenhetsskatt av den 16 oktober 1934 i dess ändrade lydelse, enligt vilken nedsättning av förmögenhetsskatt endast kan beviljas under förutsättning att skatteplikt för luxemburgsk förmögenhetsskatt kvarstår under de fem efterföljande beskattningsåren?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Administrativen sad — Varna (Bulgarien) den 18 juli 2011 — M SAT CABLE AD mot Nachalnik na Mitniceski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(Mål C-382/11)

(2011/C 298/24)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad — Varna

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: M SAT CABLE AD

Motpart: Nachalnik na Mitniceski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Tolkningsfrågor

1. Hur ska begreppet internet — i den mening som avses i de förklarande anmärkningarna till Europeiska gemenskapens kombinerade nomenklatur för år 2009 (kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008⁽¹⁾), vilka offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* den 30 maj 2008 (C 133, s. 1) (ändring avseende undernummer 8528 90 00, 8528 71 13 och 8528 71 90) — tolkas vid klassificering av en vara enligt TARIC-koden 8528 71 13 00?
2. Hur ska begreppet modem — i den mening som avses i de förklarande anmärkningarna till Europeiska gemenskapens

kombinerade nomenklatur för år 2009 (kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008), vilka offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* den 30 maj 2008 (C 133, s. 1) (ändring avseende undernummer 8528 90 00, 8528 71 13 och 8528 71 90) — tolkas vid klassificering av en vara enligt TARIC koden 8528 71 13 00?

3. Hur ska begreppen modulering och demodulering — i den mening som avses i de förklarande anmärkningarna till Europeiska gemenskapens kombinerade nomenklatur för år 2009 (kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008), vilka offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* den 30 maj 2008 (C 133, s. 1) (ändring avseende undernummer 8528 90 00, 8528 71 13 och 8528 71 90) — tolkas vid klassificering av en vara enligt TARIC koden 8528 71 13 00?
4. Vilken utgör huvudfunktionen i anordningen set-topbox TF6100EMC, med utgångspunkt från vilken tullklassificeringen ska ske — mottagningen av tv-signaler eller användning av ett modem som möjliggör ett interaktivt informationsutbyte i syfte att få tillgång till internet?
5. För det fall huvudfunktionen i anordningen set-topbox TF6100EMC utgörs av användningen av ett modem som möjliggör ett interaktivt informationsutbyte i syfte att få tillgång till internet, är då den typ av modulering och demodulering som används eller den typ av modem som används av betydelse för tullklassificeringen, eller är det tillräckligt att det är möjligt att få tillgång till internet via modem?
6. Får tullmyndigheterna ändra tullklassificeringen för varan utan att dessförinnan företa en faktisk undersökning av den importerade varan, när sakkunnigutlåtandet endast grundar sig på skriftlig bevisning, nämligen bruksanvisningar, tekniska egenskaper och undersökning av en anordning av samma tillverkare och med samma nummer, men från en annan import?
7. Vilket undernummer och vilken kod motsvarar beskrivningen av anordningen TF6100EMC?
8. För det fall set-topboxen TF6100EMC ska klassificeras i undernummer 8521 90 00 i Kombinerade nomenklaturen, är det då förenligt med gemenskapsrätten att tillämpa en positiv tullsats, om en sådan klassificering skulle utgöra ett åsidosättande av gemenskapens åtaganden enligt avtalet om handel med informationsteknikprodukter (ITA) och artikel II:1 (b) i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (GATT 1994) eller medför klassificering enligt nummer 8521 att set-topboxen TF6100EMC är undantagen från tillämpningsområdet för den aktuella delen av ITA?

⁽¹⁾ EUT L 291, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Administrativen sad — Varna (Bulgarien) den 18 juli 2011 — DIGITALNET OOD mot Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(Mål C-383/11)

(2011/C 298/25)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad — Varna

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: DIGITALNET OOD

Motpart: Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Tolkningsfrågor

1. Hur ska man tolka begreppen modem och uppkoppling till internet i den mening som avses i nummer 8528 71 13 i Kombinerade nomenklaturen 2009 (Kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008⁽¹⁾ av den 19 september 2008 — *Europeiska unionens officiella tidning* av den 31 oktober 2008) och i de förklarande anmärkningarna till denna?
2. Vilken är huvudfunktionen i anordningen set-topbox, enligt vilken klassificeringen i tulltariffen ska ske — mottagande av TV-signaler eller användning av ett modem som möjliggör ett interaktivt informationsutbyte i syfte att få en internet-uppkoppling?
3. För det fall huvudfunktionen i anordningen set-topbox utgörs av användning av ett modem som möjliggör ett interaktivt informationsutbyte i syfte att få en internet-uppkoppling, är då typen av moduler och demodulering som används eller typen av modem som används av betydelse för klassificeringen i tulltariffen, eller är det tillräckligt att en internetuppkoppling är möjlig via modem?
4. Får tullmyndigheterna ändra klassificeringen i tulltariffen för varan utan att dessförinnan företa en faktisk undersökning av den importerade varan, när sakkunnigutlåtandet endast grundar sig på skriftlig bevisning, nämligen bruksanvisningar, tekniska egenskaper och undersökning av en anordning av samma tillverkare och med samma nummer, men från en annan import?
5. Enligt vilket nummer i Kombinerade nomenklaturen 2009 (Kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008 — *Europeiska unionens officiella tidning* av den 31 oktober 2008) ska den aktuella varan, det vill säga anordningen set-topbox, klassificeras, med hänsyn till dess tekniska egenskaper, vilka har slagits fast i målet vid den nationella domstolen?

⁽¹⁾ EUT L 291, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'Etat (Frankrike) den 22 juli 2011 — Société Le Crédit Lyonnais mot Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

(Mål C-388/11)

(2011/C 298/26)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'Etat (Frankrike)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Bolaget Crédit Lyonnais

Motpart: Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

Tolkningsfrågor

1. Kan artiklarna 17.2, 17.5 och 19 i sjätte direktivet 77/388/EEG⁽¹⁾ av den 17 maj 1977, med hänsyn till reglerna om det geografiska tillämpningsområdet för mervärdesskatt, tolkas så, att ett i en medlemsstat hemmahörande bolags huvudkontor, vid beräkningen av den avdragsgilla andel som införts genom dessa artiklar, ska beakta de intäkter som vart och ett av dess filialer som är hemmahörande i en annan medlemsstat har haft, och att filialerna, på motsvarande sätt, ska beakta bolagets samtliga intäkter som omfattas av tillämpningsområdet för mervärdesskatt?
2. Gäller detta även filialer som är hemmahörande utanför Europeiska unionen, särskilt med avseende på den avdragsrätt som föreskrivs i artikel 17.3 a och c, i fråga om sådana banktransaktioner och finansiella transaktioner som avses i artikel 13 B.d punkterna 1–5 och som utförs åt kunder som är etablerade utanför gemenskapen?
3. Kan svaret på de två första frågorna variera från en medlemsstat till en annan, med hänsyn till de valmöjligheter som ges i artikel 17.5 sista stycket, särskilt vad gäller inrättandet av olika rörelsegrenar?
4. Om någon av de två förstnämnda frågorna ska besvaras jakande, ska då tillämpningen av en sådan avdragsgill andel begränsas till beräkningen av rätten till avdrag för den mervärdesskatt som hänförs sig till kostnader som huvudkontoret har haft till förmån för de utländska filialerna och ska vidare de intäkter som uppstått i utlandet beaktas i enlighet med de bestämmelser som är tillämpliga i den stat där filialen är belägen eller i den stat där huvudkontoret är beläget?

⁽¹⁾ Rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Komisia za zashtita ot diskriminatsia (Bulgarien) den 25 juli 2011 — Valeri Hariev Belov mot ChEZ Elektro Balgaria AD, ChEZ Raspredelenie Balgaria AD och Darzhavna Komisia po energiyno i vodno regulirane

(Mål C-394/11)

(2011/C 298/27)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Komisia za zashtita ot diskriminatsia

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Valeri Hariev Belov

Motpart: ChEZ Elektro Balgaria AD, ChEZ Raspredelenie Balgaria AD och Darzhavna Komisia po energiyno i vodno regulirane

Tolkningsfrågor

Fråga 1: Omfattas förevarande fall av tillämpningsområdet för rådets direktiv 2000/43/EG ⁽¹⁾ av den 29 juni 2000 om genomförandet av principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung (närmare bestämt vad avser artikel 3.1 h)?

Fråga 2: Hur ska uttrycken "mindre förmånlig" behandling i den mening som avses i artikel 2.2 a i direktiv 2000/43 och "särskilt missgynnar personer av en viss ras eller ett visst etniskt ursprung" i den mening som avses i artikel 2.2 b i direktiv 2000/43 förstås?

2.1. Krävs för att mindre förmånlig behandling ska kunna betecknas som direkt diskriminering att behandlingen är ogynnsam och direkt eller indirekt äventyrar rättigheter eller intressen som uttryckligen fastställts i lag eller ska begreppet anses omfatta varje agerande (förhållande) i ordets vidare bemärkelse som är mindre fördelaktigt än agerandet i en liknande situation?

2.2. Krävs för att försättande i en särskilt ofördelaktig situation ska kunna betecknas som indirekt diskriminering också att försättandet direkt eller indirekt äventyrar rättigheter eller intressen som uttryckligen fastställts i lag eller ska begreppet i vidare bemärkelse anses omfatta varje försättande i en särskilt ogynnsam/ofördelaktig situation?

Fråga 3: Med beaktande av svaret på den andra frågan: För det fall direkt eller indirekt diskriminering i den mening som avses i artikel 2.2 a och b i direktiv 2000/43 endast föreligger om den mindre förmånliga behandlingen eller försättandet i en särskilt

ofördelaktig situation direkt eller indirekt äventyrar i lag fastställda rättigheter eller intressen,

3.1. har slutkonsumenter av ström enligt bestämmelserna i artikel 38 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, direktiv 2006/32/EG ⁽²⁾ (skäl 29, artiklarna 1 och 13.1), direktiv 2003/54/EG ⁽³⁾ (artikel 3.5) och direktiv 2009/72/EG ⁽⁴⁾ (artikel 3.7) en rätt eller ett intresse av att regelbundet kunna kontrollera strömmätare som kan åberopas vid nationell domstol i ett mål som det förevarande,

och

3.2. är nationella lagbestämmelser och/eller praxis som genomförts med tillstånd från den statliga energimyndigheten, enligt vilka/vilken distributionsföretag är fria att placera strömmätare på svårtillgängliga eller otillgängliga ställen, vilket har till följd att elkonsumenter inte personligen och regelbundet kan kontrollera strömmätarna, förenliga med dessa bestämmelser?

Fråga 4: Med beaktande av svaret på den andra frågan: För det fall direkt eller indirekt diskriminering kan föreligga trots att en rättighet eller ett intresse som fastställts i lag inte direkt eller indirekt äventyras,

— är sådana nationella lagbestämmelser eller sådan rättspraxis som de här aktuella, enligt vilka diskriminering endast föreligger när den ogynnsamma behandlingen eller försättandet i en ogynnsam situation direkt eller indirekt äventyrar i lag fastställda rättigheter eller intressen förenliga med artikel 2.2 a och b i direktiv 2000/43,

— är den nationella domstolen, om så inte är fallet, skyldig att bortse från nämnda bestämmelser/praxis och tillämpa definitionerna i direktivet?

Fråga 5: Hur ska artikel 8.1 i direktiv 2000/43 tolkas,

5.1. vad avser kravet att den som anser sig ha utsatts för diskriminering ska lägga fram fakta som entydigt, obestridligt och säkert leder till slutsatsen att det har förekommit direkt eller indirekt diskriminering eller räcker det att nämnda fakta ger anledning att anta att så är fallet?

5.2. Medför den omständigheten att

a) strömmätarna endast har monterats så högt på strömmaster att konsumenterna inte kan kontrollera dem i de delar av staden som betraktas som områden för romer, med vissa kända undantag inom dessa områden, och

b) strömmätare i alla andra delar av staden har monterats på en höjd som möjliggör kontroll med egna ögon (upp till 1,70 meter), som regel i konsumentens lägenhet, alternativt på byggnadens fasad eller på en mur,

att bevisbördan övergår på motparten?

5.3. Utesluter den omständigheten att

- a) inte bara romer utan även människor med annan etnisk härkomst bor i de stadsdelar som är kända som områden för romer, och/eller
- b) omfattningen av den andel av invånarna i dessa båda områden som själva anser sig vara romer, och/eller
- c) att de skäl som distributionsföretagen har anfört för att strömmätare monterats på 7 meters höjd i dessa båda områden är allmänt kända,

att bevisbördan övergår på motparten?

Fråga 6: Med beaktande av svaret på den femte frågan:

6.1. För det fall artikel 8.1 i direktiv 2000/43 ska tolkas så att anledning att anta att diskriminering har förekommit krävs, och ovannämnda omständigheter medför att bevisbördan övergår på motparten, vilken slags diskriminering ska i så fall antas föreligga på grundval av nämnda omständigheter, direkt eller indirekt diskriminering och/eller trakasserier?

6.2. Med beaktande av bestämmelserna i direktiv 2000/43, kan direkt diskriminering och/eller trakasserier rättfärdigas med att det är fråga om nödvändiga och lämpliga medel för att uppfylla ett lagstadgat mål?

6.3. Är, med beaktande av de lagstadgade mål som distributionsföretaget hänvisat till, de åtgärder som vidtagits i de båda områdena rättfärdigade i en situation där

- a) åtgärderna vidtas med anledning av att obetalda räkningar samlats på hög i de båda områdena, att konsumenterna har gjort sig skyldiga till överträdelse vilka har minskat eller äventyrat säkerheten och kvaliteten samt elektricitetsanläggningarnas fortlöpande och riskfria funktion,

och

åtgärderna berör samtliga personer oberoende av om den enskilda konsumenten har betalat sina räkningar för distribution och leverans av ström eller inte, och oberoende av om det konstaterats att den enskilda konsumenten gjort sig skyldig till överträdelse av något slag (manipulation av strömmätarens display, otillåten anslutning och/eller otillåten uttag/otillåten användning av ström utan mätning och erläggande av betalning, alternativt något annat angrepp på nätet, vilket minskar eller äventyrar dess säkra, kvalitativa, fortlöpande och riskfria funktion),

- b) lagbestämmelserna och de allmänna villkoren i distributionsavtalen föreskriver ansvar i civilrättsligt, administrativt och straffrättsligt hänseende för jämförbara överträdelse,
- c) den i artikel 27.2 i de allmänna villkoren i distributionsavtalen föreskrivna klausulen, enligt vilken distributionsföretaget efter en skriftlig förfrågan från konsumenten

ska ge denne möjlighet att med egna ögon kontrollera strömmätaren, i själva verket inte ger konsumenten möjlighet att personligen och regelbundet kontrollera de uppgifter som angår honom eller henne,

- d) det är möjligt att på uttrycklig skriftlig förfrågan installera en kontrollmätare i konsumentens lägenhet, för vilket denna måste erlägga en avgift,

- e) åtgärden utgör ett karakteristiskt och synbart kännetecken för konsumentens ohederlighet i en eller annan form med hänsyn till skälen för åtgärden, som enligt distributionsföretaget är allmänt kända,

- f) andra tekniska metoder och medel till skydd mot ingrepp i strömmätare står till buds,

- g) distributionsföretagets ombud har anfört att liknande åtgärder som har vidtagits i ett område för romer i en annan stad inte har förhindrat ingrepp,

- h) det med avseende på en i ett av dessa områden uppförd elektrisk anläggning, en transformator, inte har vidtagits några liknande säkerhetsåtgärder?

(¹) Rådets direktiv 2000/43/EG av den 29 juni 2000 om genomförandet av principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung (EGT L 180, s. 22).

(²) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/32/EG av den 5 april 2006 om effektiv slutanvändning av energi och om energitjänster och om upphävande av rådets direktiv 93/76/EEG (Text av betydelse för EES) (EUT L 114, s. 64).

(³) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/54/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 96/92/EG — Uttalanden om verksamheter som rör nedläggning och avfallshantering (EUT L 176, s. 37).

(⁴) Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG (Text av betydelse för EES) (EUT L 211, s. 55).

Överklagande ingett den 29 juli 2011 av Elf Aquitaine SA av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 17 maj 2011 i mål T-299/08, Elf Aquitaine mot kommissionen

(Mål C-404/11 P)

(2011/C 298/28)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Elf Aquitaine SA (ombud: advokaterna E. Morgan de Rivery och E. Lagathu)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

i första hand

- ogiltigförklara, med stöd av artiklarna 256 FEUF och 56 i protokoll nr 3 i Europeiska unionens domstols stadga, den dom som tribunalen meddelade den 17 maj 2011 i mål T-299/08, Elf Aquitaine mot kommissionen,
- bifalla klagandens yrkanden i första instans vid tribunalen,
- följaktligen ogiltigförklara artiklarna 1 f, 2 c, 2 e, 3 och 4 i kommissionens beslut K(2008) 2626 slutlig av den 11 juni 2008 om ett förfarande enligt artiklarna 81 i EG-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/38.695 — Natriumklorid)

i andra hand

- ändra, med stöd av artikel 261 FEUF, de böter till ett belopp av 22 700 000 euro som Arkema SA och Elf Aquitaine tillsammans och solidariskt ålagts genom artikel 2 c i kommissionens beslut K(2008) 2626 slutlig av den 11 juni 2008 om ett förfarande enligt artiklarna 81 i EG-fördraget och artikel 53 i EES-avtalet (ärende COMP/38.695 — Natriumklorid) samt de böter till ett belopp av 15 890 000 euro som endast Elf Aquitaine ålagts genom artikel 2 e i samma beslut, i enlighet med dess obegränsade behörighet som följer av de objektiva felaktigheterna i motiveringen och skälen i tribunalens dom av den 17 maj 2011 i mål T-299/08, såsom anges i överklagandets sex grunder, och
- i vilket fall förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet de kostnader som Elf Aquitaine haft vid tribunalen.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför sex grunder och en alternativ grund till stöd för sitt överklagande.

Elf Aquitaine gör som första grund gällande att tribunalen åsidosatte artikel 5 FEU i den mån som den godkände principen om moderbolags automatiska ansvar, som kommissionen tillämpat i förevarande fall och som motiveras av begreppet företag i den mening som avses i artikel 101 FEUF. Ett sådant ställningstagande är oförenligt med eller är åtminstone oproportionerligt i förhållande till principerna om tilldelade befogenheter, subsidiaritet (första delgrunden) och proportionalitet (andra delgrunden).

Klaganden har som andra grund gjort gällande att det gjorts en uppenbart felaktig tolkning av nationell rätt och begreppet företag i den mån som tribunalen bland annat gett principen om juridiska personers självständighet ett felaktigt rättsligt värde.

Klaganden har som tredje grund hävdats att tribunalen frivilligt underlåtit att dra några slutsatser av den straffrättsliga arten av de konkurrensrättsliga sanktionerna och de nya skyldigheter

som följer av Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Tribunalen tillämpade nämligen begreppet företag i unionsrätten på otillbörligt och felaktigt sätt, utan att beakta presumtionen om självständighet som ligger till grund för nationell bolagsrätt eller den straffrättsliga arten av de konkurrensrättsliga sanktionerna. Klaganden har dessutom hävdats att tribunalen borde ex officio ha prövat rättstridigheten av det aktuella administrativa förfarandet vid kommissionen.

Klaganden har som fjärde grund anfört att rätten till försvar åsidosatts till följd av en felaktig tolkning av principerna om ett rättvist förfarande och jämlikhet i medel. Tribunalen godkände nämligen att kommissionen ställde krav på att något som inte kan bevisas skulle bevisas (*probatio diabolica*) och gjorde fel i den mån som den fann att ett dotterbolags självständighet ska bedömas allmänt i förhållande till kapitalförbindelserna med moderbolaget, fastän den bör bedömas i förhållande till beteendet på en viss marknad.

Klaganden har som femte grund anfört att motiveringskyldigheten åsidosatts i den mån som tribunalen kort konstaterade att kommissionen inte godtagit klagandens argument, utan att göra någon som helst bedömning av kommissionens argument (första delgrunden). Elf Aquitaine SA har dessutom kritiserat tribunalen för att inte ha lämnat någon motiverat vad beträffar ansvarspresumtionen (andra delgrunden), och endast lämnat en bristfällig motivering vad beträffar de böter som endast klaganden ålagts (tredje delgrunden).

Klaganden har som sjätte grund gjort gällande att de personliga böterna är rättstridiga till följd av felaktig tillämpning av riktlinjerna för beräkning av böter (första delgrunden), att en felaktig rättslig grund tillämpades för att ålägga personliga böter (andra delgrunden) och att skälen i den överklagade domen vilka grundar sig i begreppet ett enda företag och åläggande av personliga böter var motstridiga (tredje delgrunden).

Klaganden har som sjunde och sista (alternativa) grund gjort gällande att det bötesbelopp som endast ålagts klaganden i avskräckande syfte är oproportionerligt och att en ändring av detsamma är motiverat.

Talan väckt den 5 augusti 2011 — Europeiska kommissionen mot Storhertigdömet Luxemburg

(Mål C-412/11)

(2011/C 298/29)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: J.-P. Keppenne och H. Støvlbæk)

Svarande: Storhertigdömet Luxemburg

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 6.3 i och bilaga II till direktiv 91/440/EEG i sin ändrade lydelse ⁽¹⁾ samt artikel 14.2 i direktiv 2001/14/EG ⁽²⁾ genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att genomföra det första järnvägspaketet, och
- förplikta Storhertigdömet Luxemburg att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen kritiserar de nationella bestämmelserna i fråga i den mån de föreskriver att tilldelningen av tåglägen vid störningar i trafiken utförs av det luxemburgska nationella järnvägsbolaget (CFL) och inte av ett oberoende organ. På så sätt deltar CFL i utövandet av de väsentliga uppgifterna, vilket inte säkerställer ett rättvist och icke-diskriminerande tillträde till infrastrukturen för de andra operatörerna.

Som svar på de invändningar som har framförts av de luxemburgska myndigheterna påpekar kommissionen för det första att upplysningen från de luxemburgska myndigheterna om att det inte sker någon omfördelning av tåglägen vid störningar i trafiken inte är riktig. När tidtabellen inte längre kan hållas låter CFL tågen köra försenade, vilket innebär en omfördelning av tåglägen. För det andra motsätter sig kommissionen argumentationen enligt vilken artikel 29 i direktiv 2001/14/EG skulle utgöra *lex specialis* som avviker från den allmänna bestämmelsen och rättfärdigar CFL:s tilldelning av tåglägen vid störningar.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/12/EG av den 26 februari 2001 om ändring av rådets direktiv 91/440/EEG om utvecklingen av gemenskapens järnvägar (EUT L 75, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/14/EG av den 26 februari 2001 om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (EUT L 75, s. 29).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Polymeles Protodikeio Athinon (Grekland) den 8 augusti 2011 — Daiichi Sankyo Co. Ltd, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH mot DEMO Anonymos Viomichaniki kai Emporiki Etaireia Farmakon

(Mål C-414/11)

(2011/C 298/30)

Rättegångsspråk: grekiska

Hänskjutande domstol

Polymeles Protodikeio Athinon

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Daiichi Sankyo Co. Ltd, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH

Svarande: DEMO Anonymos Viomichaniki kai Emporiki Etaireia Farmakon

Tolkningsfrågor

1. Gäller artikel 27 i TRIPS-avtalet, i vilken ramen för patent-skyddet definieras, ett område inom vilket medlemsstaterna i princip fortfarande har behörighet? För det fall frågan besvaras jakande, står det samma medlemsstater fritt att tillerkänna denna bestämmelse direkt verkan och kan den nationella domstolen i enlighet med vad som föreskrivs i dess rättsordning direkt tillämpa denna bestämmelse?
2. Kan, i den mening som avses i artikel 27 i TRIPS-avtalet, patent meddelas för kemikalier och läkemedel, förutsatt att de uppfyller villkoren för meddelande? För det fall frågan besvaras jakande, vilken är deras skyddsnivå?
3. Omfattas, i den mening som avses i artiklarna 27 och 70 i TRIPS-avtalet, de patent som omfattas av förbehållet enligt artikel 167.2 i Münchenkonventionen av år 1973 och som meddelats före den 7 februari 1992, det vill säga innan det ovannämnda avtalet trädde i kraft, och som avser uppfinning av läkemedel, men som på grund av detta förbehåll emellertid endast skyddar deras tillverkningsprocess, av det skydd som föreskrivs för alla patent enligt TRIPS-avtalet? För det fall frågan besvaras jakande, vilka är skyddets omfattning och föremål? Efter det att det ovannämnda avtalet trätt i kraft, är samma läkemedel skyddade eller fortsätter skyddet att gälla endast för deras tillverkningsprocess eller ska det göras åtskillnad beroende på patentansökans innehåll, det vill säga beroende på om syftet med denna ansökan, beskrivningen av uppfinningen och därmed förenade förväntningar, är att från början erhålla skydd för en produkt, för en tillverkningsprocess eller för båda sakerna?

Överklagande ingett den 8 augusti 2011 av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland av det beslut som tribunalen meddelade den 24 maj 2011 i mål T-115/10, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland mot Europeiska kommissionen

(Mål C-416/11 P)

(2011/C 298/31)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: S. Ossowski, D. Wyatt QC, V. Wakefield, barrister)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens beslut,

- fastställa att Förenade kungarikets ogiltighetstalan kan sakprövas och återförvisa ärendet till tribunalen för sakprövning av Förenade kungarikets ogiltighetstalan,

- förplikta kommissionen att ersätta Förenade kungarikets rättegångskostnader vid domstolen och i tribunalen avseende avvísningssyrkandet, och
- besluta i fråga om övriga rättegångskostnader vid ett senare tillfälle.

Grunder och huvudargument

1. Förenade kungariket överklagar det beslut som Europeiska unionens tribunal (sjunde avdelningen) meddelat i mål T-115/10, Förenade kungariket mot kommissionen, att avvisa Förenade kungarikets talan om ogiltigförklaring av listningen av det spanska området av gemenskapsintresse ES6120032 ("Estrecho Oriental") i kommissionens beslut 2010/45/EU ⁽¹⁾.
2. Tribunalen fann att listningen av området ES6120032 i kommissionens beslut 2010/45/EG endast var en bekräftelse av den tidigare listningen av detta område i kommissionens beslut 2009/95/EG ⁽²⁾. Domstolens slutsats var felaktig eftersom listningen av området ES6120032 i beslut 2010/45/EU gjordes på grundval av nya sakomständigheter, nämligen att ES6120032
 - a) överlappar och avser att omfatta större delen av brittiska Gibraltars territorialvatten (British Gibraltar territorial waters, BGTW) och
 - b) överlappar och avser att omfatta hela området för det redan föreliggande området av gemenskapsintresse tillhörande Förenade kungariket, med koden UKGIB0002 och namnet "Southern Waters of Gibraltar".
3. Vid tidpunkten för den första listningen av ES6120032 i beslut 2009/95/EG, förefaller det som att endast Spanien hade faktisk kännedom om det faktum att ES6120032 överlappar UKGIB0002 och BGTW. Förenade kungariket kände förvisso inte till denna omständighet, och det har inte funnits något tecken på att kommissionen eller Habitatkommittén (som antog beslutet 2009/95/EG) kände till denna omständighet.
4. Vid tidpunkten för den andra listningen av ES6120032 i beslut 2010/45/EU, kände Förenade kungariket, kommissionen och Habitatkommittén alla till denna högst relevanta omständighet, vilket framgår av den debatt som föregick antagandet av detta beslut.
5. Eftersom det inte fanns någon faktisk kännedom angående överlappningen vid tidpunkten för antagandet av beslut 2009/95/EG, inriktade Tribunalen sin bedömning på presumtiv vetskap, nämligen huruvida *det hade kunnat finnas* kännedom om överlappningen vid denna tidpunkt. Tribunalen fann att varken Förenade kungariket eller kommissionen kunde vara ovetande om denna omständighet vid denna tidpunkt, och därmed (enligt tribunalens resonemang) beslutet 2010/45/EU var "rent bekräftande" avseende den tidigare listningen.
6. Tribunalen gjorde sig skyldig till flera grovt felaktiga rättstillämpningar vid sin bedömning av den presumtiva vetskapen. Den gjorde bland annat följande fel:
 - a) Den missbedömde vilka parter som kunde ha rättsligt relevant presumtiv vetskap (detta är *den första grunden* för förevarande talan). I synnerhet missförstod tribunalen

rättspraxis och tog inte hänsyn till rättsprinciper när den beaktade kommissionens presumtiva vetskap. Enligt Förenade kungarikets mening var endast Förenade kungarikets presumtiva vetskap relevant. För det fall den presumtiva vetskapen hos någon annan part än Förenade kungariket är relevant måste det vara hos beslutfattaren (det vill säga kommissionen och Habitatkommittén), och inte enbart hos kommissionen.

- b) Tribunalen missbedömde vilken måttstock som skulle användas vid bedömningen av vad som "hade kunnat" vara känt. (detta är den *andra grunden* för förevarande talan). I synnerhet har tribunalen inte på ett korrekt sätt, eller inte alls, beaktat det korrekta kriteriet, nämligen att en part bara ska anses känna till det som en aktsam person rimligen borde känna till. Vidare gjorde tribunalen sig skyldig till en uppenbart felaktig bedömning av faktaomständigheterna när den fann att kriteriet presumtiv vetskap var uppfyllt.

⁽¹⁾ 2010/45/EU: Kommissionens beslut av den 22 december 2009 om antagande, enligt rådets direktiv 92/43/EEG av en tredje uppdaterad lista över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska Medelhavsregionen (delgivet med nr K(2009) 10406) (EUT L 30, s. 322)

⁽²⁾ 2009/95/EG: Kommissionens beslut av den 12 december 2008 om antagande, enligt rådets direktiv 92/43/EEG, av en andra uppdaterad lista över områden av gemenskapsintresse i den biogeografiska Medelhavsregionen (delgivet med nr K(2008) 8049) (EUT L 43, s. 393).

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 12 juli 2011 — Deltafina SpA mot kommissionen

(Mål C-537/10 P) ⁽¹⁾

(2011/C 298/32)

Rättegångsspråk: italienska

Domstolens ordförande på sjätte avdelningen har beslutat att avskryva målet.

⁽¹⁾ EUT C 13, 15.01.2011.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 13 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Santa Maria Capua Vetere — Italien) — Procura della Repubblica mot Yeboah Kwadwo

(Mål C-120/11) ⁽¹⁾

(2011/C 298/33)

Rättegångsspråk: italienska

Domstolens ordförande har beslutat att avskryva målet.

⁽¹⁾ EUT C 145, 14.05.2011.

TRIBUNALEN

Talan väckt den 17 juni 2011 — Fercal — Consultadoria e Serviços mot harmoniseringsbyrån — Parfums Rochas (PATRIZIA ROCHA)

(Mål T-360/11)

(2011/C 298/34)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Fercal — Consultadoria e Serviços, L.^{da} (Lissabon, Portugal) (ombud: advokaten António J. Rodrigues)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Parfums Rochas SAS

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara beslut R 2355/2010-2 som meddelades av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 21 april 2011, och följaktligen pröva invändningen mot det beslut som meddelades den 27 september 2010 i invändningsförfarandet B-001559361.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden

Sökt gemenskapsvarumärke: PATRIZIA ROCHA

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Parfums Rochas SAS

Varumärke eller kännetecken som åberopats: "ROCHAS"

Invändningsenhetens beslut: Bifall till invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet.

Grunder: Sökandens frist för att överklaga löpte ut den 28 januari 2011.

Sökanden skickade in överklagandet med post den 27 januari 2011, dagen före fristdagen.

Talan väckt den 22 juli 2011 — ultra air mot harmoniseringsbyrån — Donaldson Filtration Deutschland (ultrafilter international)

(Mål T-415/11)

(2011/C 298/35)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: ultra air GmbH (Hilden, Tyskland) (ombud: advokaten C. König)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Donaldson Filtration Deutschland GmbH (Haan, Tyskland)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (harmoniseringsbyrån) den 18 maj 2011 i ärende R 374/2010-4,

— ogilla Donaldson Filtration Deutschland GmbH:s överklagande av den 16 mars 2010 av det beslut som invändningsenhetens meddelade den 29 januari 2010 i invändningsförfarandet nr 2880 C, och

— förplikta harmoniseringsbyrån, och Donaldson Filtration Deutschland GmbH för det fall det bolaget intervenerar, att ersätta rättegångskostnaderna,

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltighetsförklaring: "ultrafilter international" för varor och tjänster i klasserna 7, 11, 37, 41 och 42 — Gemenskapsvarumärke registrering nr 1 121 839

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Donaldson Filtration Deutschland GmbH

Part som ansökt om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket: Sökanden

Grunder för ansökan om ogiltighetsförklaring: Enligt ansökan föreligger absoluta ogiltighetsgrunder med tillämpning av artikel 52.2 a jämfört med artikel 7.1 b, 7.1 c och 7.3 i förordning nr 207/2009, eftersom det angripna ordmärket är beskrivande

Annuleringsenhetens beslut: Ansökan om ogiltigförklaring bifölls.

Överklagandenämndens beslut: Beslutet om ogiltigförklaring upphävdes och ansökan om ogiltigförklaring avsågs.

Grunder: Åsidosättande av artiklarna 7.1, 7.3, 52.1 a, 56.1 a, 75.1 och 83 i förordning nr 207/2009

Talan väckt den 27 juli 2011 — Welte-Wenu GmbH/harmoniseringsbyrån mot kommissionen (cirkel bestående av 12 stjärnor mot blå bakgrund)

(Mål T-413/11)

(2011/C 298/36)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Welte-Wenu GmbH (Neu-Ulm, Tyskland) (ombud: advokaten T. Kahl)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd (ärende R 1590/2010) den 12 maj 2011,
- ogilla Europeiska unionens överklagande av annulleringsenhetens beslut avseende ansökan om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket EDS EUROPEAN DREIVESHAFT SERVICES (och därmed själva ansökan),
- förplikta Europeiska unionen att ersätta kostnaderna för förfarandet vid annulleringsenheten och överklagandenämnden samt förevarande förfarande.

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltighetsförklaring: Figurmärke som utgörs av en cirkel bestående av 12 stjärnor mot blå bakgrund för varor i klasserna 7 och 12 — Gemenskapsvarumärke nr 2 180 800

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Sökanden

Part som ansökt om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket: Europeiska kommissionen

Grunder för ansökan om ogiltighetsförklaring: Gemenskapsvarumärket har registrerats i strid med artikel 7 i förordning nr 207/2009.

Annulleringsenhetens beslut: Avslag på ansökan om ogiltighetsförklaring av det aktuella gemenskapsvarumärket.

Överklagandenämndens beslut: Bifall till överklagandet och ogiltighetsförklaring av det aktuella gemenskapsvarumärket.

Grunder: Åsidosättande av artiklarna 7.1 g, 7.1 h och 7.1 i, 55 samt 76 i förordning nr 207/2009. Åsidosättande av artikel 6.1

c i Pariskonventionen samt regel 37 b i förordning nr 2868/95, eftersom gemenskapsvarumärket inte registrerats i strid med artikel 7 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 29 juli 2011 — Nutrichem Diät + Pharma mot harmoniseringsbyrån — Gervais Danone (Active)

(Mål T-414/11)

(2011/C 298/37)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Nutrichem Diät + Pharma GmbH (Roth, Tyskland) (ombud: advokaterna D. Jochim och R. Egerer)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Compagnie Gervais Danone (Levallois Perret, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) fattat den 4 maj 2011 i ärende R 683/2010-1 och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden.

Sökt gemenskapsvarumärke: Figurmärke innehållande ordet Active för varor i klasserna 5, 29 och 32 — Ansökan nr 3 423 316

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Compagnie Gervais Danone

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Det nationella ordmärket ACTIVIA för varor i klasserna 5, 29, 30 och 32

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet.

Grunder: Åsidosättande av i) artikel 76 i förordning nr 207/2009, jämförd med reglerna 50.1, 19.1 och 19.3 i förordning nr 2868/95, eftersom överklagandenämnden med orätt utgått från att det äldre varumärket har en genomsnittlig särskiljningsförmåga, ii) artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009, eftersom det inte föreligger någon förväxlingsrisk mellan de aktuella varumärkena och iii) artikel 76 i förordning nr 207/2009, eftersom de av sökanden åberopade parallella besluten från det tyska patent- och registreringsverket och andra nationella myndigheter inte har beaktats när svaranden fattat sitt beslut.

Talan väckt den 1 augusti 2011 — Hartmann mot harmoniseringsbyrån (Nutriskin Protection Complex)

(Mål T-415/11)

(2011/C 298/38)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Paul Hartmann AG (Heidenheim an der Brenz, Tyskland) (ombud: advokaten N. Aicher)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som meddelades av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (harmoniseringsbyrån) den 26 maj 2011 i ärende R 1524/2010-1, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet kostnaderna för överklagandeförfarandet vid harmoniseringsbyrån.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket "Nutriskin Protection Complex" för varor i klasserna 3 och 5 — Ansökan nr 8 995 086

Granskarens beslut: Avslog ansökan.

Överklagandenämndens beslut: Ogillade överklagan.

Grunder: Åsidosättande av artikel 7.1 b och 7.1 c i förordning nr 207/2009, eftersom det ordmärke för vilket gemenskapsregistrering söktes, "Nutriskin Protection Complex", varken är beskrivande vad gäller varor i klasserna 3 och 5 eller saknar särskiljningsförmåga, dels på grund av att beståndsdel "Nutriskin", till följd av att kombinationen är ovanlig, leder till ett begrepp som inte omedelbart ger ett beskrivande intryck, dels på grund av att svaranden har begränsat sig till att härleda den påstådda avsaknaden av särskiljningsförmåga hos den beskrivande betydelsen av det ansökta märket.

Talan väckt den 29 juli 2011 — Biotronic SE mot harmoniseringsbyrån — Cardios Sistemas (CARDIO MANAGER)

(Mål T-416/11)

(2011/C 298/39)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Biotronic SE & Co. KG (Berlin, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Reich och S. Pietzcker)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Cardios Sistemas Comercial e Industrial Ltd^a (Sao Paulo, Brasilien)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som andra överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) fattade den 27 maj 2011 i ärende nr R 1156/2010-2,
- bifalla invändningen mot ansökan om gemenskapsregistrering nr 5378071 vad avser samtliga varor i klasserna 9 och 10,
- i andra hand återförvisa invändningsärendet till harmoniseringsbyrån för förnyad prövning i enlighet med vad som förklaras i domen, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Cardios Sistemas Comercial e Industrial Ltd^a.

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket CARDIO MANAGER för varor i klasserna 9 och 10 — Ansökan nr 5 378 071.

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Sökanden.

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Ordmärket CardioMessenger för varor i klasserna 9 och 10.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet.

Grunder: Åsidosättande av artikel 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009 jämförd med regel 22.3 och 22.4 i förordning nr 2868/95, eftersom det har styrkts när, var, i vilken omfattning och hur varumärket CardioMessenger har använts, och åsidosättande av artiklarna 8.1 b och 41 i förordning nr 207/2009, eftersom det föreligger förväxlingsrisk mellan de aktuella varumärkena.

Talan väckt den 5 augusti 2011 — Laboratoire Bioderma mot harmoniseringsbyrån — Cabinet Continental (BIODERMA)

(Mål T-427/11)

(2011/C 298/40)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Laboratoire Bioderma (Lyon, Frankrike) (ombud: advokaten A. Teston)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Cabinet Continental (Paris, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som harmoniseringsbyråns överklagandenämnd meddelade den 28 februari 2011,
- avslå den ansökan om ogiltighetsförklaring av det registrerade varumärket som ingetts av Cabinet Continental,
- förplikta harmoniseringsbyrån och/eller den som ansökt om ogiltighetsförklaring att ersätta sökandens rättegångskostnader inom ramen för förevarande talan,
- förplikta den som ansökt om ogiltighetsförklaring att ersätta sökandens kostnader inom ramen för förfarandet vid annulleringsenheten.

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltighetsförklaring: Ordmärket "BIODERMA" för varor och tjänster i klasserna 3, 5 och 44 — gemenskapsvarumärke nr 3 136 892

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Laboratoire Bioderma

Part som ansökt om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket: Cabinet Continental

Grunder för ansökan om ogiltighetsförklaring: Ansökan om ogiltighetsförklaring grundas på artikel 52.1 a och artikel 7.1 b, c och d i förordning nr 207/2009.

Annulleringsenhetens beslut: Avslag på ansökan om ogiltighetsförklaring.

Överklagandenämndens beslut: Upphävande av annulleringsenhetens beslut och ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärke nr 3 136 892

Grunder: Åsidosättande av artiklarna 7.1 b och c och 75 i förordning nr 207/2009, eftersom det gjorts en felaktig bedömning i det angripna beslutet vad gäller innebörden av det aktuella varumärket i det grekiska språket och vad gäller den uppfattning som den grekiska allmänheten har av detta varumärke.

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Universal Display mot harmoniseringsbyrån (UniversalPHOLED)

(Mål T-435/11)

(2011/C 298/41)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Universal Display Corp. (New Jersey, Förenta staterna) (ombud: A. Poulter och C. Lehr, solicitors)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara beslutet som fattats av andra överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) den 18 maj 2011 i ärende R 215/2011-2, och
- godta registreringen som gemenskapsvarumärke och tillåta publiceringen av det.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket "UniversalPHOLED" för varor i klass 1 — ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nr W01015224

Granskarens beslut: Avslag på ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 7.1 b och 7.1 c i rådets förordning nr 207/2009 genom att överklagandenämnden gjorde en felaktig bedömning av möjligheten att registrera gemenskapsvarumärket "UniversalPHOLED".

Talan väckt den 5 augusti 2011 — Golden Balls mot harmoniseringsbyrån — Intra-Press (GOLDEN BALLS)

(Mål T-437/11)

(2011/C 298/42)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Golden Balls Ltd (London, Förenade kungariket) (ombud: M. Edenborough, QC, och S. Smith, Solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Intra-Press (Boulogne-Billancourt, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som fattades av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 26 maj 2011 i ärende R 1310/2010-1, i den del överklagandet vid överklagandenämnden bifölls för varor i klass 16, och
- förplikta svaranden att ersätta de rättegångskostnader sökanden har förorsakats till följd av detta överklagande, och i andra hand förplikta motparten vid överklagandenämnden att ersätta dessa.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket GOLDEN BALLS för varor i klasserna 9, 21 och 24 — ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nr 6324164

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförandet: Motparten vid överklagandenämnden

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Gemenskapsordmärket BALLON D'OR, som registrerats under nr 4226148, för bland annat varor och tjänster i klasserna 9, 14, 16, 25 och 41

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen

Överklagandenämndens beslut: Upphävande av invändningsenhetens beslut och delvist bifall till invändningen och överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning nr 207/2009, eftersom överklagandenämnden felaktigt bedömde att det sökta gemenskapsvarumärket står i konflikt med det äldre varumärket.

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Gold East Paper (Jiangsu) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) mot rådet

(Mål T-443/11)

(2011/C 298/43)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd (Jiangsu, Kina) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd (Jiangsu, Kina) (ombud: advokaterna V. Akritidis, Y. Melin och F. Crespo)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara rådets genomförandeförordning (EU) nr 451/2011 av den 6 maj 2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av bestruket finpapper med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 128, s. 1), och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena åtta grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av en väsentlig formföreskrift i artikel 2.7 c andra strecksatsen i den grundläggande antidumpningsförordningen⁽¹⁾, eftersom kommissionen avslag

sökandenas krav på marknadsekonomisk status mot bakgrund av detta avslags inverkan på sökandenas dumpningsmarginal.

2. Andra grunden: Åsidosättande av en annan väsentlig formföreskrift i artikel 2.7 c andra strecksatsen i den grundläggande antidumpningsförordningen och av den grundläggande principen om rätten till försvar och en rättvis rättegång, eftersom kommissionen underlät att lämna viss viktig information till den rådgivande antidumpningskommittén.

3. Tredje grunden: Uppenbart oriktig bedömning av omständigheterna i ärendet och bristande motivering, vilket strider mot artikel 2.7 c i den grundläggande antidumpningsförordningen, eftersom kommissionen avslag sökandenas krav på marknadsekonomisk status.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av principen om god förvaltningssed samt åsidosättande av artikel 18.1, 18.3 och 18.6 i den grundläggande antidumpningsförordningen, eftersom undersökningen utfördes på ett orättvist och partiskt sätt samtidigt som sökandena ålades en orimlig bevisbörda.

5. Femte grunden: Åsidosättande av artikel 3.2 i den grundläggande antidumpningsförordningen och bristande motivering, eftersom de berörda europeiska institutionerna utförde sina undersökningar på ett sådant sätt att undersöknings- och bedömningsförfarandets resultat gjorde det mer sannolikt att de skulle besluta att EU-industrin lider skada.

6. Sjätte grunden: Åsidosättande av artiklarna 3.1 och 9.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen, genom att rådets genomförandeförordning (EU) nr 451/2011 fastställer vinstmarginalmål som EU-industrin aldrig tidigare levt upp till.

7. Sjunde grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till en uppenbart oriktig bedömning av omständigheterna i ärendet när den beslutade att rullar för rulloffset inte utgör en berörd produkt eller en likadan produkt, vilket innebär att artikel 3 (skada), artikel 4.1 (unionsindustri) och artikel 5.4 (ställning) i den grundläggande antidumpningsförordningen har åsidosatts.

8. Åttonde grunden: Åsidosättande av artikel 3.2 och 3.7 i den grundläggande antidumpningsförordningen, eftersom det inte gjordes någon bedömning i den angripna förordningen av huruvida den tull som införs går utöver vad som är nödvändigt för att motverka den skada som orsakas av den dumpade importen.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, s. 51).

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Gold East Paper (Jiangsu) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) mot rådet

(Mål T-444/11)

(2011/C 298/44)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Gold East Paper (Jiangsu) Co. Ltd (Jiangsu, Kina) och Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co. Ltd (Jiangsu) (ombud: advokaterna V. Akritidis, Y. Melin och F. Crespo)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara rådets genomförandeförordning (EU) nr 452/2011 av den 6 maj 2011 om införande av en slutgiltig utjämningstull på import av bestruket finpapper med ursprung i Folkrepubliken Kina, och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena tio grunder.

Första grunden: Beloppet för utjämningstullen överstiger det fastställda beloppet för utjämningsbara subventioner, vilket strider mot artikel 15.1 i den grundläggande antisubventionsförordningen ⁽¹⁾, då den införda tullen ad valorem inte hade uttryckts som en procentandel av cif-priserna utan som en procentandel av omsättningen.

Andra grunden: Fördelen av det statliga tillhandahållandet av rätt till markanvändning mot otillräcklig ersättning hade inte beräknats på ett korrekt sätt, i strid med artiklarna 4, 6 d och 28 i den grundläggande antisubventionsförordningen.

Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 4 i den grundläggande antisubventionsförordningen, genom att systemet för skillnader i fråga om skattebefrielse på utdelning mellan berättigade inhemska företag inte är specifikt, med följderna att den tull som införts för att kompensera för systemet åsidosätter nämnda lagbestämmelse.

Fjärde grunden: Åsidosättande av artikel 7.3 i den grundläggande antisubventionsförordningen, genom att tilldelningen av subventionsbeloppet med avseende på befrielse från mervärdes-skatt och tull för importerad utrustning och nedsatt mervärdes-skatt för utrustning av inhemsk tillverkning skedde för en kortare period än den genomsnittliga avskrivningstiden för den berörda industrin.

Femte grunden: Åsidosättande av artikel 6 b i den grundläggande antisubventionsförordningen, eftersom de berörda institutionerna med avseende på förmånslånen inom industrin för bestruket finpapper inte undersökte vilken skattesats som sökandena hade fått på marknaden.

Sjätte grunden: Åsidosättande av artikel 14.2 i den grundläggande antisubventionsförordningen, eftersom införandet av utjämningstullarna inte är nödvändigt med beaktande av det åtföljande införandet av antidumpningstullarna.

Sjunde grunden: Åsidosättande av artikel 8.1 i den grundläggande antisubventionsförordningen och bristande motivering, då de berörda institutionerna genomförde undersökningen på ett sätt som, till följd av undersöknings- och utvärderingsförfarandet, ökade sannolikheten för att de skulle komma fram till att unionsindustrin hade skadats.

Åttonde grunden: Åsidosättande av artiklarna 2 d och 15 i den grundläggande antisubventionsförordningen, genom att rådets genomförandeförordning (EU) nr 452/2011 uppställer målvinstmarginaler vilka unionsindustrin aldrig tidigare har uppnått.

Nionde grunden: Beslutet att exkludera rullar som är lämpliga för användning vid rulloffset från den berörda produkten och likadana produkter baserades på uppenbara felbedömningar av de faktiska omständigheterna och innebar ett åsidosättande av artiklarna 8 (skada), 9.1 (unionsindustrin) och 10.6 (rätt att agera) i den grundläggande antisubventionsförordningen.

Tionde grunden: Åsidosättande av artiklarna 8.1 och 8.6 i den grundläggande antisubventionsförordningen, då det i den ifrågasatta förordningen inte har bedömts huruvida den införda tullen inte går utöver vad som krävs för att kompensera den skada som orsakats av subventionerade import.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 188, s. 93).

Talan väckt den 9 augusti 2011 — Catinis mot kommissionen

(Mål T-447/11)

(2011/C 298/45)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Lian Catinis (Damaskus, Syrien) (ombud: S. Pappas, lawyer)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del det avser den omständigheten att utredningen inte avslutas och att tillgång till handlingarna avseende sökanden nekas, samt
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden i första hand att beslutet är rättsstridigt och att motiveringsskyldigheten har åsidosatts vad avser beslutet att fortsätta utredningen utöver rimlig tidsutdräkt och att inte avsluta den.

Sökanden har vidare åberopat att motiveringsskyldigheten har åsidosatts vad avser beslutet att inte bereda sökanden tillgång till handlingarna i ärendet.

Slutligen har sökanden åberopat att grundläggande rättigheter och allmänna rättsprinciper har åsidosatts, i synnerhet principen om god förvaltnings sed, oskuldspresumtionen och rätten till försvar.

Talan väckt den 5 augusti 2011 — Golden Balls mot harmoniseringsbyrån — Intra-Press (GOLDEN BALLS)

(Mål T-448/11)

(2011/C 298/46)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Golden Balls Ltd (London, Förenade kungariket) (ombud: M. Edenborough, QC, och S. Smith, Solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Intra-Press (Boulogne-Billancourt, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns första överklagandenämnd den 22 juni 2011 i ärende R 1432/2010-1, i den del överklagandet vid överklagandenämnden bifölls avseende vissa varor och tjänster i klasserna 9, 28 och 41, och
- förplikta svaranden att ersätta sökandens rättegångskostnader för detta överklagande, alternativt förplikta motparten vid överklagandenämnden att ersätta sökandens rättegångskostnader för detta överklagande.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden.

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket GOLDEN BALLS för varor och tjänster i klasserna 9, 28 och 41 — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke nr 6036503.

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Motparten vid överklagandenämnden.

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Registrering som gemenskapsvarumärke nr 4226148 av ordmärket BALLON D'OR för bland annat varor och tjänster i klasserna 9, 14, 16, 18, 25, 28, 38 och 41.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Upphävande av invändningsenhetens beslut och delvist bifall till invändningen och överklagandet.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning nr 207/2009, eftersom överklagandenämnden felaktigt antog att det finns en upplevd konflikt mellan ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke och det äldre varumärket.

Talan väckt den 10 augusti 2011 — Galileo International Technology mot harmoniseringsbyrån — ESA (GALILEO)

(Mål T-450/11)

(2011/C 298/47)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Galileo International Technology LLC (Bridgetown, Barbados) (ombud: S. Malynicz, Barrister, M. Blair och K. Gilbert, Solicitors)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: European Space Agency (ESA) (Paris, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som fattats av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) den 14 april 2011 (ärende R 1423/2005-1), och
- förplikta svaranden och motparten vid överklagandenämnden att bära sina rättegångskostnader och ersätta sökandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Motparten vid överklagandenämnden

Sökt gemenskapsvarumärke: Figurmärket GALILEO för tjänster i klass 42 — Ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke nr 2742237

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Sökanden

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Registrering av gemenskapsvarumärke nr 1701167 av ordmärket "GALILEO" för varor och tjänster i klasserna 9, 39, 41 och 42; Registrering av gemenskapsvarumärke nr 2157501 av ordmärket "GALILEO" för varor och tjänster i klasserna 9, 16, 35, 38, 39, 41 och 42; Registrering av gemenskapsvarumärke nr 516799 av figurmärket "powered by GALILEO" för varor och tjänster i klasserna 9, 16, 35, 38, 39, 41 och 42; Registrering av gemenskapsvarumärke nr 330084 av figurmärket "GALILEO INTERNATIONAL" för varor och tjänster i klasserna 9, 39, 41 och 42; Registrering av gemenskapsvarumärke nr 2159069 av figurmärket "GALILEO INTERNATIONAL" för varor och tjänster i klasserna 9, 16, 35, 38, 39, 41 och 42.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen

Överklagandenämndens beslut: Avslag på överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i rådets förordning nr 207/2009, eftersom överklagandenämnden inte fann att de varor och tjänster som omfattas av de äldre varumärkena i hög grad liknar de tjänster som omfattas av det omtvistade varumärket. Sökanden anför särskilt att överklagandenämnden inte beaktade den omständigheten att vissa av de relevanta varorna och tjänsterna kan vara komplement till varandra, och likaså vara avsedda för samma konsumenter och ha samma ändamål. Överklagandenämndens slutsats att det inte föreligger risk för förväxling är under dessa omständigheter felaktig med hänsyn till de tydliga likheterna mellan varumärkena och att den omständigheten att dessa varor och tjänster liknar varandra i mindre grad kan kompenseras av att varumärkena liknar varandra i högre grad.

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Giga-Byte Technology mot harmoniseringsbyrån (Gigabyte)

(Mål T-451/11)

(2011/C 298/48)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Giga-Byte Technology Co., Ltd (Taipei, Taiwan) (ombud: F. Schwerbrock, lawyer)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Robert A. Haskins (Pennsylvania, Förenade staterna)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det beslut som andra överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) antog den 20 maj 2011 i ärende R 2047/2010-2 samt invändningsenhetens beslut.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket Gigabyte för varor och tjänster i klasserna 9, 35, 37 och 42 — ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke nr 5550009

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Motparten vid överklagandenämnden

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Registrering nr 4954095 som gemenskapsvarumärke av ordmärket GIGABITER för varor och tjänster i klasserna 39, 40 och 42

Invändningsenhetens beslut: Biföll invändningen delvis avseende de omtvistade tjänsterna

Överklagandenämndens beslut: Avslag överklagandet

Grunder: Åsidosättande av artikel 9.1 b i rådets förordning nr 207/2009 i den mån överklagandenämnden felaktigt bedömde att de omtvistade tjänsterna i klasserna 37 och 42 liknar motpartens tjänster i klass 42.

Talan väckt den 8 augusti 2011 — Szajner mot harmoniseringsbyrån — Forge de Laguiole (LAGUIOLE)

(Mål T-453/11)

(2011/C 298/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Gilbert Szajner (Saint-Maur-des-Fossés, Frankrike) (ombud: advokaten A. Lakits-Josse)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller).

Motpart vid överklagandenämnden: Forge de Laguiole SARL (Laguiole, Frankrike)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det beslut som fattats av första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden den 1 juni 2011, i den mån som det förklarar gemenskapsvarumärke nr 2 468 379 ogiltigt för de varor som omfattas av ansökan om ogiltighetsförklaring i klasserna 8, 14, 16, 18, 20, 21, 28 och 34, och

— förplikta bolaget Forge de Laguiole att bära sina rättegångskostnader och ersätta Gilbert Szajners rättegångskostnader, inbegripet advokatarvodet.

Grunder och huvudargument

Registrerat gemenskapsvarumärke som är föremål för ansökan om ogiltighetsförklaring: Ordmärket "LAGUIOLE" för varor och tjänster bland annat i klasserna 8, 14, 16, 18, 20, 21, 28, 34 och 38 — gemenskapsvarumärke nr 2 468 379.

Innehavare av gemenskapsvarumärket: Sökanden.

Part som ansökt om ogiltighetsförklaring av gemenskapsvarumärket: Forge de Laguiole SARL.

Grunder för ansökan om ogiltighetsförklaring: Ansökan om ogiltighetsförklaring som väckts med stöd av artikel 53.1 c och artikel 8.4 i förordning nr 207/2009 och som grundats på Forge de Laguioles firma.

Annulleringsenhetens beslut: Avslag på ansökan om ogiltighetsförklaring

Överklagandenämndens beslut: Delvis ogiltigförklaring av annulleringsenhetens beslut och gemenskapsvarumärke nr 2 468 379 förklaras delvis ogiltigt.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.4 i förordning nr 207/2009, i den mån som överklagandenämnden för det första felaktigt fann att Forge de Laguioles firma inte omfattades av principen om specificering och att firman kunde skyddas för verksamhet som inte rent faktiskt bedrevs av Forge de Laguioles, och för det andra fann att det inte föreligger risk för förväxling mellan Forge de Laguioles firma, som nyttjas för knivar, och varumärket "LAGUIOLE", för varor som inte är att hänföra till knivtillverkning.

Talan väckt den 12 augusti 2011 — ICdA m.fl. mot kommissionen

(Mål T-456/11)

(2011/C 298/50)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: International Cadmium Association (ICdA) (Bryssel, Belgien), Rockwood Pigments (UK) Ltd (Stoke-on-Trent, Förenade kungariket) och James M Brown Ltd (Stoke-on-Trent, Förenade kungariket) (ombud: advokaterna R. Cana och K. Van Maldegem)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara den angripna rättsakten i den utsträckning den begränsar användningen av kadmiumpigment i andra plastmaterial än de plastmaterial vars användning begränsades innan den angripna rättsakten antogs,
- förplikta kommissionen att ersätta samtliga rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena åtta grunder.

1. Första grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av artiklarna 137.1 a och 68–71 i Reachförordningen⁽¹⁾.

2. Andra grunden: den angripna förordningen grundar sig på en uppenbart felaktig bedömning.

3. Tredje grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av principen om rättssäkerhet och om berättigade förväntningar.

4. Fjärde grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av Reachförordningen i den utsträckning som begränsningar för en ämnesgrupp, som inte har bedömts enskilt, gör sig gällande.

5. Femte grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av avtalet om tekniska handelshinder.

6. Sjätte grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av sökandenas processuella rättigheter.

7. Sjunde grunden: otillräcklig motivering av den angripna förordningen, i strid med artikel 296 FEUF.

8. Åttonde grunden: åsidosättande i den angripna förordningen av proportionalitetsprincipen.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, s. 1).

Talan väckt den 17 augusti 2011 — Valeo Vision mot kommissionen

(Mål T-457/11)

(2011/C 298/51)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Valeo Vision (Bobigny, Frankrike) (ombud: advokaten R. Ledru)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- i sin helhet ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 603/2011 av den 20 juni 2011 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen,

- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund. Grunden avser åsidosättande av bestämmelserna om klassificering i Kombinerade nomenklaturen, i den utsträckning som sökanden har gjort gällande att de allmänna bestämmelserna för tolkning nr 1, 3 a, 3 b, 3 c och 6, anmärkning 2a till avdelning XVI och anmärkning 8 till kapitel 85 i Kombinerade nomenklaturen medför att det "elektroniska LED-kretskortet" klassificeras enligt nummer 8541 och i andra hand enligt nummer 8542 i Kombinerade nomenklaturen, samt att klassificering enligt nummer 8512 utesluts. Sökanden ifrågasätter kommissionens motivering och klassificering, och gör gällande att motiveringen av klassificeringsförordningen saknar rättslig grund.

Talan väckt den 18 augusti 2011 — Riche mot rådet och kommissionen

(Mål T-458/11)

(2011/C 298/52)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Philippe Riche (Meursac, Frankrike) (ombud: advokaten C.-E. Gudin)

Svarande: Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förordna om att skadestånd för ekonomisk skada ska utgå till ett belopp om 136 000 euro,
- förplikta rådet och kommissionen att ersätta samtliga kostnader och utgifter
 - i samband med det pågående förfarandet vid Europeiska unionens tribunal, och
 - i samband med samtliga förfaranden som inletts vid samtliga nationella domstolar, samt
 - fastställa den ideella skadan till ett schablonbelopp om 100 000 euro.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden elva grunder.

1. Första grunden: Uppenbar och allvarlig missbedömning gränserna för det utrymme för skönmässig bedömning som rådet och kommissionen förfogar över.
2. Andra grunden: Rådet och/eller kommissionen har åsidosatt medlemsstaternas beslut att från förteckningen över jordbruksprodukter undanta sådan vinsprit som sökanden framställer.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av förbudet mot diskriminering i artikel 40 FEUF vad avser de berörda vinproducenterna, vilka förfogar över destilleringsanläggningar för att omvandla överskottet av de kvantiteter som normalt används för framställning av vin till alkohol.

terna, vilka förfogar över destilleringsanläggningar för att omvandla överskottet av de kvantiteter som normalt används för framställning av vin till alkohol.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av rättssäkerhetsprincipen, genom att de berörda tillverkarnas förvärvade rättigheter åsidosatts och genom åsidosättande av tillverkarnas berättigade förväntningar på att de själva ska kunna omvandla det hos dem uppkomna överskottet av de kvantiteter som normalt används för framställning av vin till vinsprit.
5. Femte grunden: Åsidosättande av proportionalitetsprincipen.
6. Sjätte grunden: Åsidosättande av estoppelprincipen, enligt vilken en offentlig myndighet inte får motsäga sig själv till skada för en utomstående.
7. Sjunde grunden: Skadlig inverkan på friheten att tillverka och marknadsföra en industriell produkt.
8. Åttonde grunden: Felaktig extensiv tillämpning av den angripna förordningen i sådana fall där det inte förekommer några ansökningar om ekonomiskt stöd.
9. Nionde grunden: Åsidosättande av rätten att omfattas av oskuldspresumtionen.
10. Tionde grunden: Åsidosättande av principen och god förvaltningssed och omsorgsprincipen.
11. Elfte grunden: Åsidosättande av äganderätten.

Talan väckt den 23 augusti 2011 — Dectane mot harmoniseringsbyrån — Hella (DAYLINE)

(Mål T-463/11)

(2011/C 298/53)

Ansökan är avfattad på tyska

Parter

Sökande: Dectane GmbH (Leipzig, Tyskland) (ombud: advokaterna P. Ehrlinger och T. Hagen)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Motpart vid överklagandenämnden: Hella KGaA Hueck & Co. (Lippstadt, Tyskland)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet som första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån fattade den 15 juni 2011, och
- förplikta den intervenerande parten att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna i förfarandet vid överklagandenämnden.

Grunder och huvudargument

Sökande av gemenskapsvarumärke: Sökanden.

Sökt gemenskapsvarumärke: Ordmärket "DAYLINE" för varor i klass 11 — ansökan nr 7 070 238.

Innehavare av det varumärke eller kännetecken som åberopats som hinder för registrering i invändningsförfarandet: Hella KGaA Hueck & Co.

Varumärke eller kännetecken som åberopats: Det nationella ordmärket "Ledayline" för varor i klass 11.

Invändningsenhetens beslut: Avslag på invändningen.

Överklagandenämndens beslut: Upphävande av invändningsenhetens beslut och avslag på ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke.

Grunder: Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 eftersom det inte finns någon risk för förväxling mellan varumärkena.

PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

